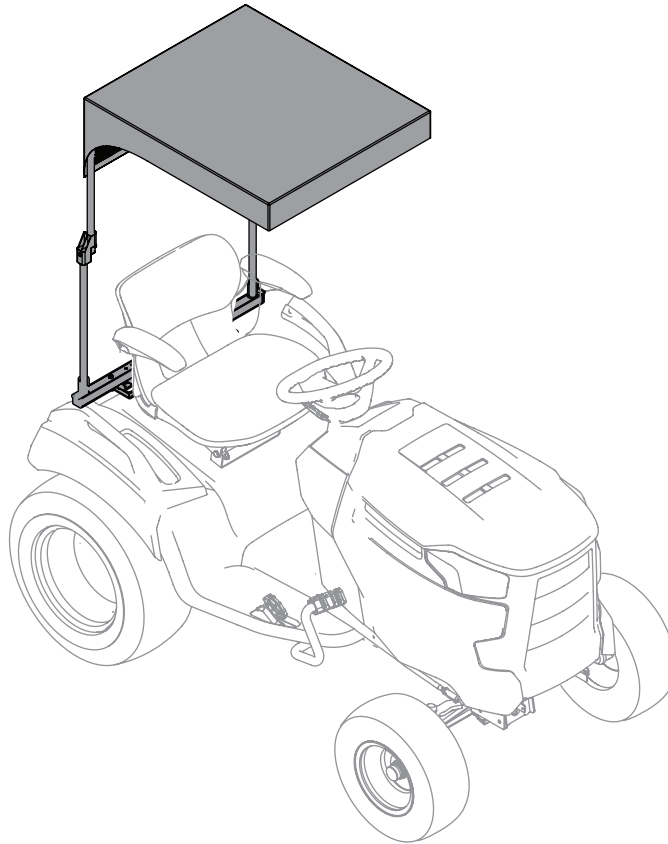


OPERATOR'S MANUAL



490-900-0067 Universal Sun Shade

WARNING

**READ AND FOLLOW ALL SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL
BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE THIS PRODUCT.
FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY.**

NOTE: This Operator's Manual covers several models. Features may vary by model. Not all features in this manual are applicable to all models and the model depicted may differ from yours.

MTD LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019



Form No. 769-12050
(September 6, 2017)

Thank You

Thank you for purchasing this product. It was carefully engineered to provide excellent performance when properly operated and maintained.

Please read this entire manual prior to operating the equipment. It instructs you how to safely and easily set up, operate and maintain your product. Please be sure that you, and any other persons who will operate the product, carefully follow the recommended safety practices at all times. Failure to do so could result in personal injury or property damage.

All information in this manual is relative to the most recent product information available at the time of printing. Review this manual frequently to familiarize yourself with the product, its features and operation. Please be aware that this Operator's Manual may cover a range of product specifications for various models. Characteristics and features discussed and/or illustrated in this manual may not be applicable to all models. We reserve the right to change product specifications, designs and equipment without notice and without incurring obligation.

If applicable, the power testing information used to establish the power rating of the engine equipped on this product can be found at www.opei.org or the engine manufacturer's web site.

If you have any problems or questions concerning this product, phone your local authorized MTD service dealer or contact us directly. MTD's Customer Support telephone numbers, website address and mailing address can be found on this page. We want to ensure your complete satisfaction at all times.

Throughout this manual, all references to *right* and *left* side of the product are observed from the operating position.

Table of Contents

<i>Safe Operations</i>	3	<i>Spanish</i>
<i>Assembly & Set-Up</i>	5	<i>French</i>
<i>Operation</i>	9	
<i>Parts List</i>	10	
<i>Warranty</i>	12	

Customer Support

Please do NOT return the product to the retailer or dealer without first contacting the Customer Support Department.

If you have difficulty assembling this product or have any questions regarding the controls, operation, or maintenance of this product, want to order replacement parts/attachments/accessories, or want to view an online How-To video; you can seek help from the experts. Have your full model number and serial number ready. Choose from the options below:

- ◇ **Web:** www.mtdproducts.com/equipment/mtdproducts
- ◇ **Phone:** (800) 800-7310
- ◇ **Mail:** MTD LLC • P.O. Box 361131 • Cleveland, OH • 44136-0019



WARNING! This symbol points out important safety instructions which, if not followed, could endanger the personal safety and/or property of yourself and others. Read and follow all instructions in this manual before attempting to operate this product. Failure to comply with these instructions may result in personal injury.

CALIFORNIA PROPOSITION 65



WARNING! This product contains a chemical(s) known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

General Operation

1. Read, understand, and follow all instructions on the machine that the sun shade is installed on and in the manual(s) before attempting to assemble and operate. Keep this manual in a safe place for future and regular reference and for ordering replacement parts.
2. Be familiar with all the machine controls and their proper operation. Know how to stop the machine and disengage the mowing deck quickly.
3. Never allow children under 14 years of age to operate a ride-on mower. Children 14 and over should read and understand the instructions and safe operation practices of the machine the sun shade is installed on and should be trained and supervised by an adult.
4. The sun shade frame adds height to the machine. Low tree limbs, clothes lines, door entry ways and other overhead structures that did not interfere with the machine operation before, may now present a hazard. Be sure you have adequate clearance before driving under them.
5. Check overhead clearances carefully before driving under low hanging tree branches, wires, door openings etc., where the operator may be struck or pulled from the machine, which could result in serious injury.
6. If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact your customer service representative for assistance.
7. This sun shade is designed to provide an element of protection from seasonal weather only. It is not designed to provide protection from noise, exhaust fumes, chemicals or injury from collision or other accidents.
8. This structure does not provide roll-over protection.
9. The sun shade is not intended to provide complete protection from the sun. Use sunscreen or wear protective clothing for additional protection.

General Service

- 1. Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- 2. Never attempt to make adjustments or repairs to the machine while the engine is running.
- 3. Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.

Safety Symbols

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

Symbol	Description
	READ THE OPERATOR'S MANUAL(S) Read, understand, and follow all instructions in the manual(s) before attempting to assemble and operate
	WARNING — ROLLOVER This frame will not protect against rollover.



WARNING! Your Responsibility—Restrict the use of this product to persons who read, understand and follow the warnings and instructions in the machine’s manual and on the machine.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Contents of Carton

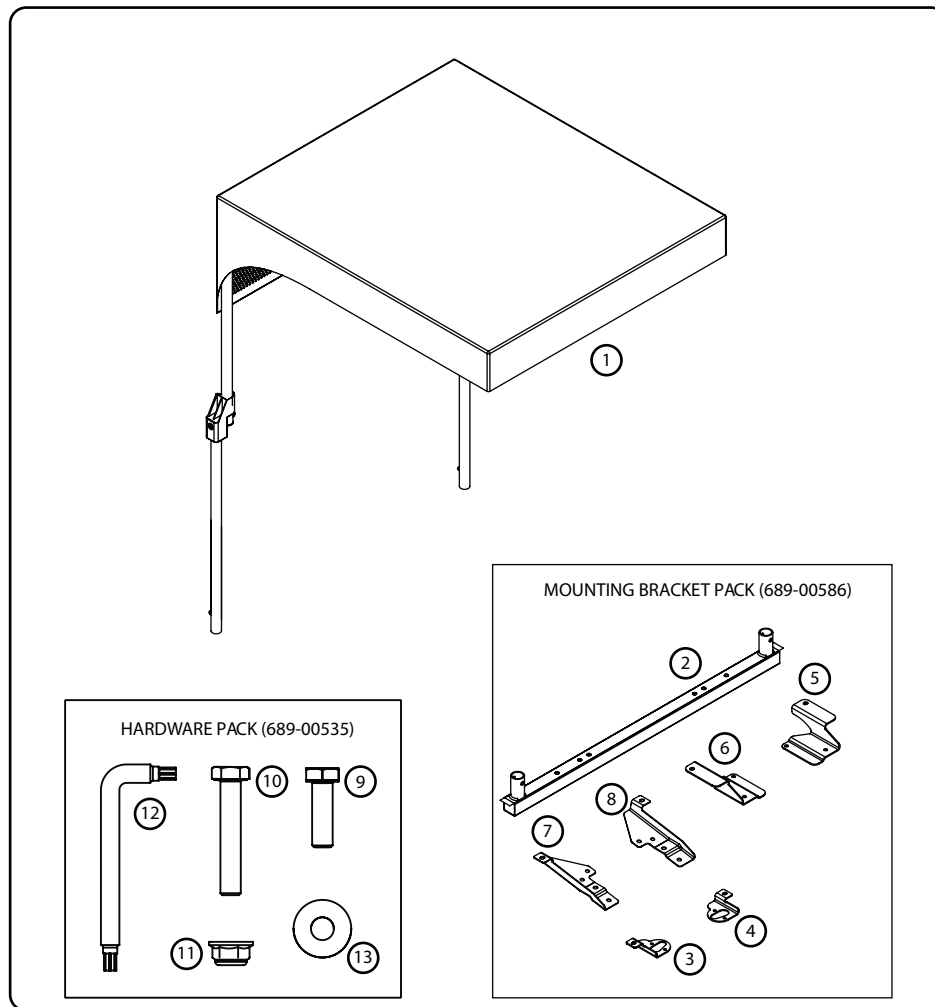


Figure 3-1

Ref.	Part Number	Description	Qty.
1.	689-00536	Canopy Assembly	1
-	689-00586	Mounting Bracket Pack (Includes 2-8)	-
2.	683-05347	Support	1
3.	789-00399	Mounting Bracket RH (John Deere)	1
4.	789-00400	Mounting Bracket LH (John Deere)	1
5.	789-00424	Mounting Bracket LH (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)	1
6.	789-00425	Mounting Bracket RH (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)	1
7.	789-00433	Mounting Bracket RH (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)	1
8.	789-00434	Mounting Bracket LH (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)	1
-	689-00535	Hardware Pack (Includes 9-13)	-
9.	710-0376	Hex Head Capscrew, 5/16 -18, 1"	2
10.	710-3180	Hex Head Capscrew, 5/16 -18, 1.75"	2
11.	712-04063	Nut, 5/16 -18	4
12.	727-05140	Torx Tool, T30	1
13.	736-0159	Flat Washer	2

NOTE: All references to LEFT, RIGHT, FRONT, and REAR indicate the sun shade position when sitting in the tractor seat in the operator's position.



CAUTION: Do not transport the tractor on a trailer or in the bed of a truck with the sun shade installed.



CAUTION: Do not operate tractor with universal sun shade installed in headwinds of excess of 15 mph.

Assembly

Before beginning installation, remove all parts from the carton to make sure everything is present. Carton contents are listed on page 5.

This kit contains multiple mounting brackets for various makes and models of tractors. Identify the appropriate kit for your tractor:

- Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco / Husqvarna – 789-00433, 789-00434
- Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse – 789-00425, 789-00424
- John Deere – 789-00399, 789-00400

Note: Each Mounting Bracket kit has a Right and Left Hand specific mounting bracket.

Required Tools List

- 1/2" Socket
- 1/2" Wrench
- Ratchet
- Socket Extension (if needed)
- Torx T30 (Included with Hardware Pack)

Assembly – Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco

1. Flip tractor seat up.
2. Remove seat springs and mounting hardware. Set aside.

3. Assemble Support (683-05347) and Mounting Brackets (789-00433, 789-00434) by using 2 Hex Head Capscrews (710-3180) and 2 nuts (712-04063) as shown in Figure 3-1.

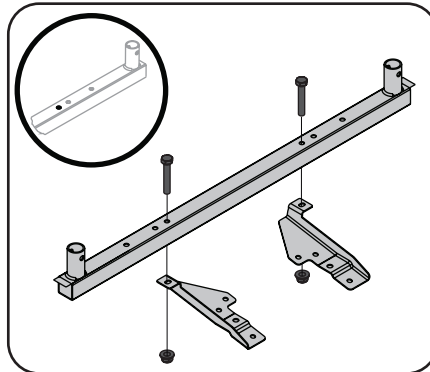


Figure 3-1

4. Use two Hex Head Capscrews (710-0376), two Washers (736-0159), and two Nuts (712-04063) to install the Support assembly on rear of tractor as shown in Figure 3-2.

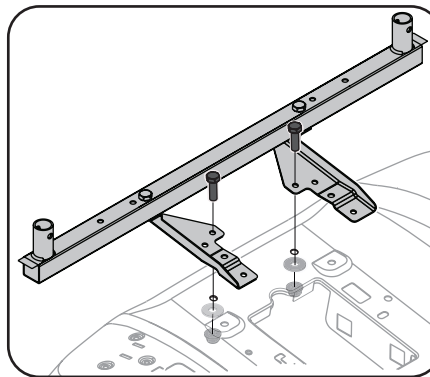


Figure 3-2

5. Reinstall the seat springs and hardware that were removed earlier in the procedure as shown in Figure 3-3.

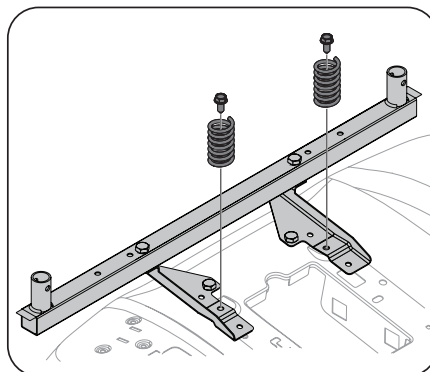


Figure 3-3

Assembly - Husqvarna

1. Flip tractor seat up.
2. Remove seat springs and mounting hardware. Set aside for re-use.
3. Assemble Support (683-05347) and Mounting Brackets (789-00433, 789-00434) by using 2 Hex Head Capscrews (710-3180) and 2 nuts (712-04063) as shown in Figure 3-4.

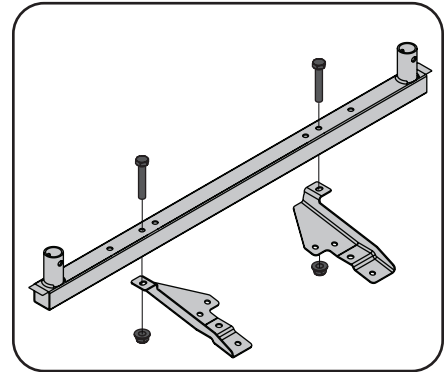


Figure 3-4

4. Use two Hex Head Capscrews (710-0376), two Washers (736-0159), and two Nuts (712-04063) to install the Support assembly on rear of tractor as shown in Figure 3-5.

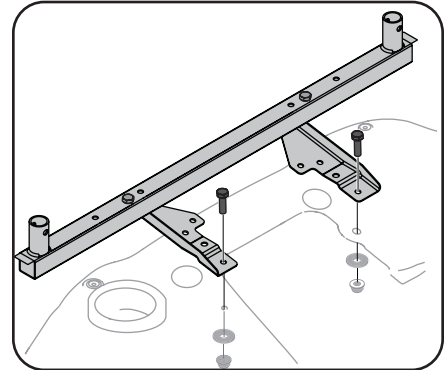


Figure 3-5

5. Reinstall the seat springs and hardware that were removed earlier in the procedure as shown in Figure 3-6.

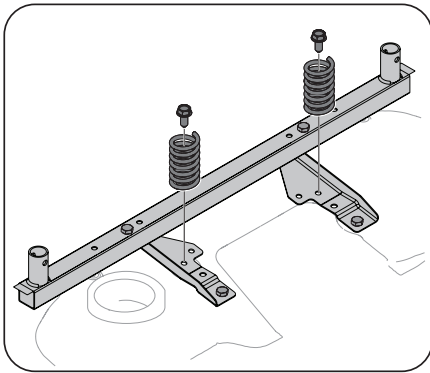


Figure 3-6

4. Use two Hex Head Capscrews (710-0376) and two Nuts (712-04063) to install the Support assembly on rear of tractor as shown in Figure 3-8.

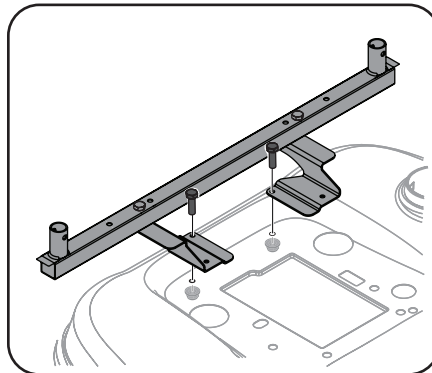


Figure 3-8

3. Assemble Support (683-05347) and Mounting Brackets (789-00399, 789-00400) by using 2 Hex Head Capscrews (710-3180) and 2 nuts (712-04063) as shown in Figure 3-10.

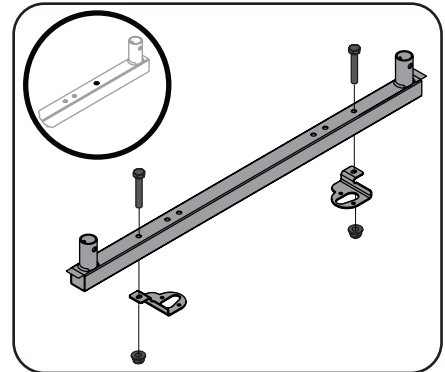


Figure 3-10

Assembly - Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse

1. Flip tractor seat up.
2. Remove seat springs and hardware. Set aside for re-use.
3. Assemble Support (683-05347) and Mounting Brackets (789-00425, 789-00424) by using 2 Hex Head Capscrews (710-3180) and 2 nuts (712-04063) as shown in Figure 3-7.

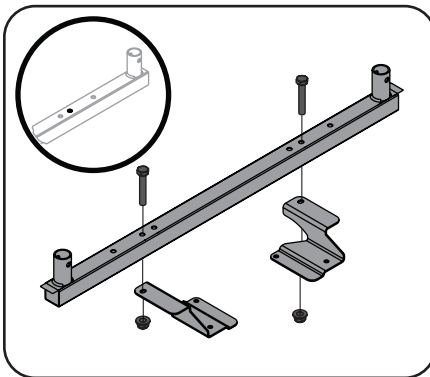


Figure 3-7

5. Reinstall the seat springs and hardware that were removed earlier in the procedure as shown in Figure 3-9.

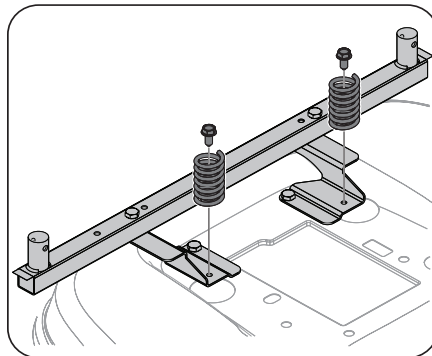


Figure 3-9

Assembly - John Deere

1. Flip tractor seat up.
2. Remove pucks from rear of machine by removing 2 T30 screws per each mount with the included Torx Tool (727-05140). Set aside for re-installation.

4. Use the Torx Tool (727-05140) to install the 4 T30 Torx Screws removed in step 2 (not included in hardware pack) to install the support assembly to the rear of the tractor as shown in Figure 3-11.

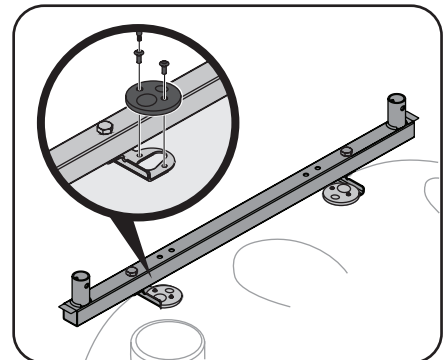


Figure 3-11

Assembling the Universal Sun Shade

1. Unfold sun shade by flipping the sun shade up, and locking the support in place.
2. Pull sun shade horizontally to expand. Lock mechanism on the underside of the sun shade as shown in Figure 3-12.

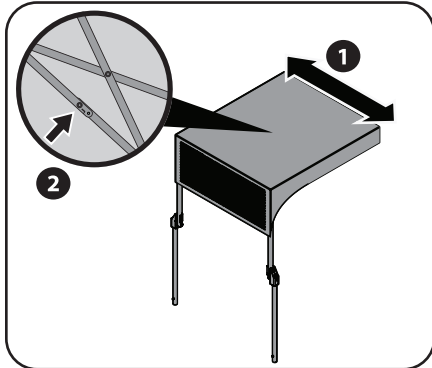


Figure 3-12

3. Rotate the bottom half of the upright supports and lock into place as shown in Figure 3-13.

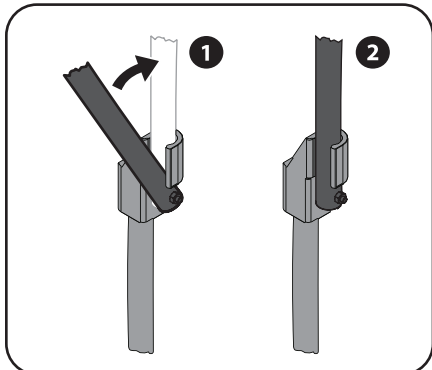


Figure 3-13

4. Fasten velcro straps to secure sun shade to frame as shown in Figure 3-14.

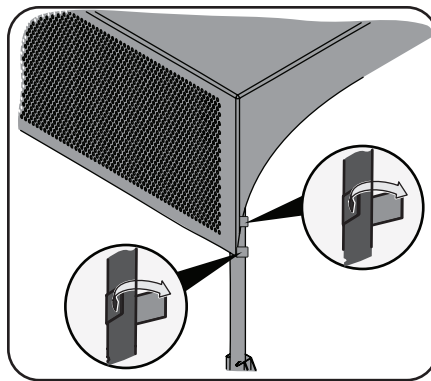


Figure 3-14

Attaching Sun Shade to Support

1. Slide the upright poles of the sun shade frame into the support mounted on the tractor. See Figure 3-15.

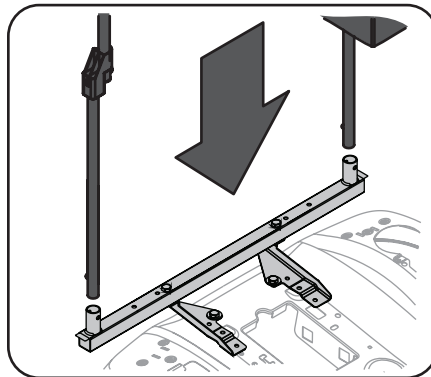


Figure 3-15

2. The frame pieces connect with a spring clip inserted into the hole of the connecting part to secure each piece in place. Press down on the spring clip button and slide it inside the connecting piece until it snaps into the hole. See Figure 3-16.

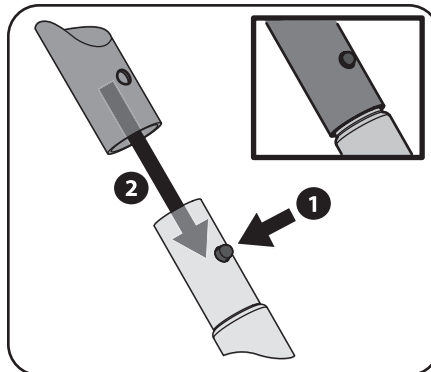


Figure 3-16

Universal Sun Shade Usage

NOTE: The universal sun shade can be easily removed for storage or flipped down while still attached to the tractor when not needed.

To Remove the Sun Shade

1. Press down on the spring clip button and slide it up and out of the connecting piece. See Figure 4-1.

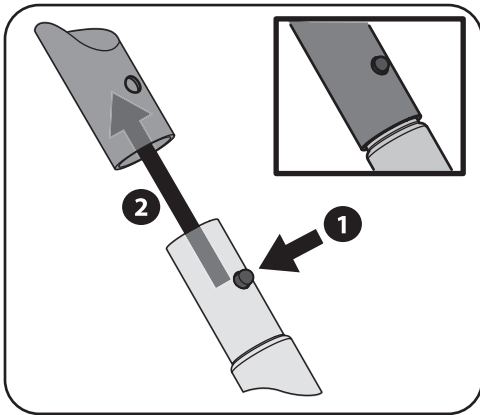


Figure 4-1

2. Remove sun shade assembly as shown in Figure 4-2.

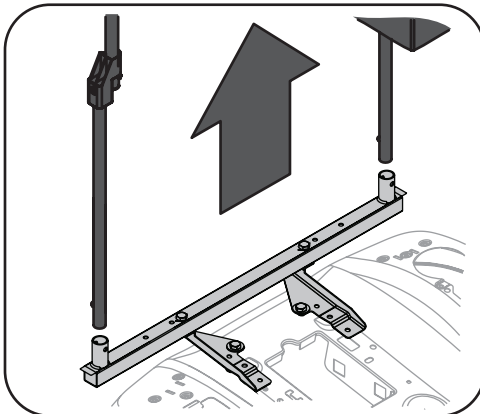


Figure 4-2

3. Follow steps 1 and 2 on folding the sun shade.
4. Fold and place in bag for storage.

To Fold Sun Shade

1. Unlock mechanism on the underside of the sun shade. Press the sides of the sun shade horizontally to collapse as shown in Figure 4-3.

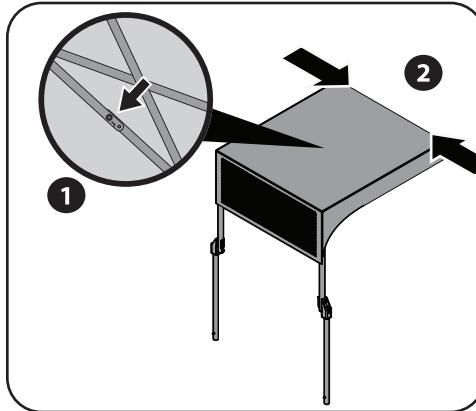


Figure 4-3

2. Fold sun shade by flipping the sun shade back, and unlocking the upright support. See Figure 4-4.

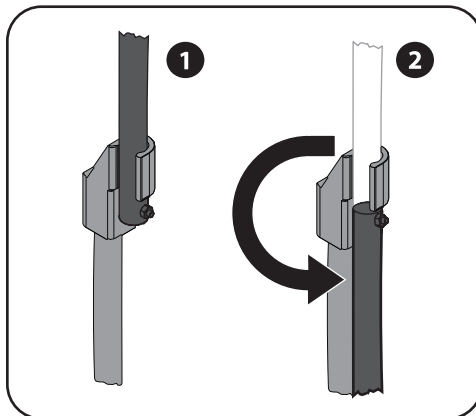
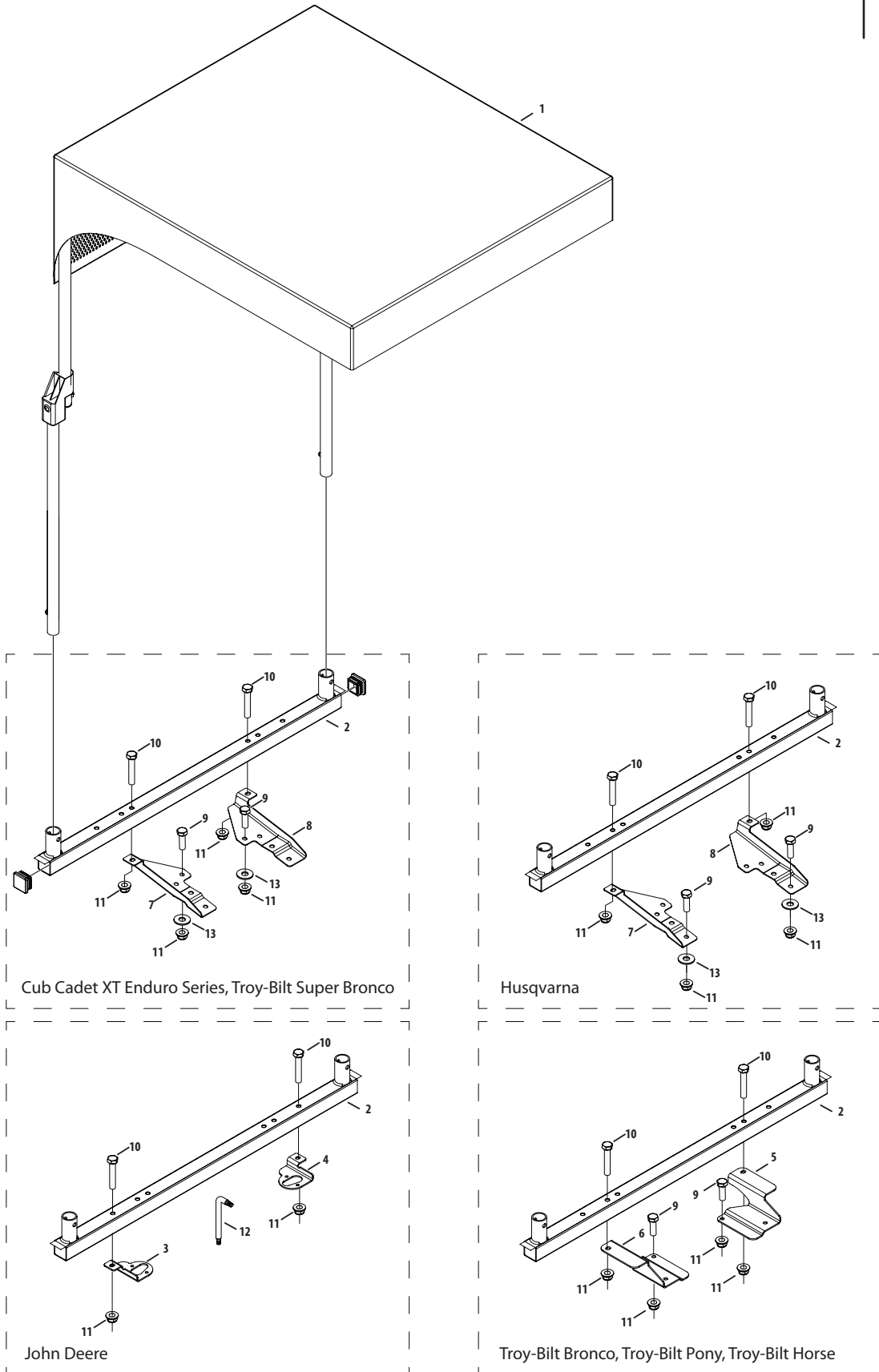


Figure 4-4



Ref.	Part Number	Description
1.	689-00536	Canopy Assembly *
-	689-00586	Mounting Bracket Pack (Includes 2-8)*
2.	683-05347	Support
3.	789-00399	Mounting Bracket RH (John Deere)
4.	789-00400	Mounting Bracket LH (John Deere)
5.	789-00424	Mounting Bracket LH (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)
6.	789-00425	Mounting Bracket RH (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)
7.	789-00433	Mounting Bracket RH (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)
8.	789-00434	Mounting Bracket LH (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)
-	689-00535	Hardware Pack (Includes 9-13)*
9.	710-0376	Hex Head Capscrew, 5/16 -18, 1"
10.	710-3180	Hex Head Capscrew, 5/16 -18, 1.75"
11.	712-04063	Nut, 5/16 -18
12.	727-05140	Torx Tool, T30
13.	736-0159	Flat Washer

*Able to order. Order these numbers if the part needed is in the noted assembly or pack.

MTD LLC

LIMITED WARRANTY FOR ATTACHMENTS AND ACCESSORIES

LIMITED WARRANTY

The limited warranty set forth herein is given by MTD LLC with respect to new attachments and/or accessories (hereinafter "Attachments") purchased and used in the United States and/or Canada to the Initial Purchaser (as defined herein). For Canadian sales, the warranty is provided by MTD Products Limited.

Scope of the Limited Warranty

MTD LLC offers the following limited warranty to the Initial Purchaser for residential or otherwise non-commercial use: except for the Exclusions (defined herein), during the Warranty Period (as defined herein), this Attachment will be free from manufacturing defects (including workmanship and materials). The "Initial Purchaser" is the first person to purchase this new Attachment from an authorized MTD dealer, distributor and/or retailer of such products. This limited warranty is non-transferrable. Except as otherwise set forth herein, the limited warranty period for this new Attachment purchased by the Initial Purchaser is one (1) year from the date of purchase as shown on the original sales receipt for the product ("Warranty Period").

Defects in Workmanship or Materials

Except for the Exclusions, this Attachment is warranted to be free from manufacturing defects in either workmanship or materials for the Warranty Period. During the Warranty Period, MTD LLC will, at its option, either repair or replace any original part that is covered by this limited warranty and is determined to be defective in workmanship or material.

To qualify for this limited warranty this Attachment:

1. Must have been purchased from an authorized retailer.
2. Must have been purchased within the United States or Canada by the Initial Purchaser.
3. Must have been used for residential purposes only.
4. Must have been used in a manner consistent with the normal and proper intended use for this Attachment. This Attachment is not intended for rental or commercial use.

Who can perform repairs under this warranty?

In order to qualify for the limited warranty as set forth herein, the repairs made under this warranty must be performed by an authorized MTD service provider.

How to get service under this limited warranty:

To locate a MTD warranty service provider, contact your authorized MTD dealer, distributor, or retailer or contact MTD LLC at P.O. Box 361131, Cleveland, Ohio 44136-0019 or call 1-800-800-7310, or log on to our Website at www.mtdproducts.com. In Canada, contact MTD Products Limited, Kitchener, ON N2G 4J1, or call 1-800-668-1238 or log on to our Web site at www.mtdcanada.com. This limited product warranty is provided by MTD LLC and is the only product warranty provided by MTD LLC for this Attachment. A COPY OF YOUR SALES RECEIPT IS REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

What this limited warranty does not cover.

This limited warranty does not cover the following (the "Exclusions"):

1. Product purchased outside of the United States or Canada.
2. Damage due to lack of maintenance and/or improper maintenance as described in the operator's manual
3. Normal wear and tear resulting from use of the product.

4. Any expendable, consumable, or routine maintenance item which needs replacement or service as part of normal maintenance, unless such items have defects that cause failure or premature wear within the first thirty (30) days of purchase. Normal wear items include but are not limited to, tires, fuses, blades, batteries, belts, hoses, string trimmer line, engine oil, hydraulic oil, grass bags, and other consumable items where applicable, or adjustments, such as clutch, brake or deck adjustments or tune-ups.
5. Use of the product that is not consistent with the intended use thereof as described in the operating instructions, including, but not limited to, abuse, misuse and/or neglect of the Attachment or any use inconsistent with and/or non-compliant with instructions contained in the Operator's Manual.
6. Any Attachment that has been altered or modified in a manner not consistent with the original design of the Attachment or in a manner not approved by MTD LLC.
7. Paint repairs or replacements for defective paint (including materials and application) are covered for a period of three (3) months; provided however, that this limited warranty for defective paint does not apply to and shall not cover damage(s) to the paint application resulting from exposure to weather conditions and/or resulting from normal use of the Attachment, including misuse.

This warranty does not cover and MTD LLC disclaims any responsibility for:

1. Loss of time or loss of use of the Attachment.
2. Transportation costs and other expenses incurred in connection with the transport of the Attachment to and from the authorized MTD service provider.
3. Any loss or damage to other equipment or personal items.
4. Damages caused by improper maintenance or the use of other than the specified fuel, oil or lubricants as approved in the operator's manual.
5. Damage resulting from the installation or use of any accessory or part not approved by MTD for use with the Attachment.

Limitations:

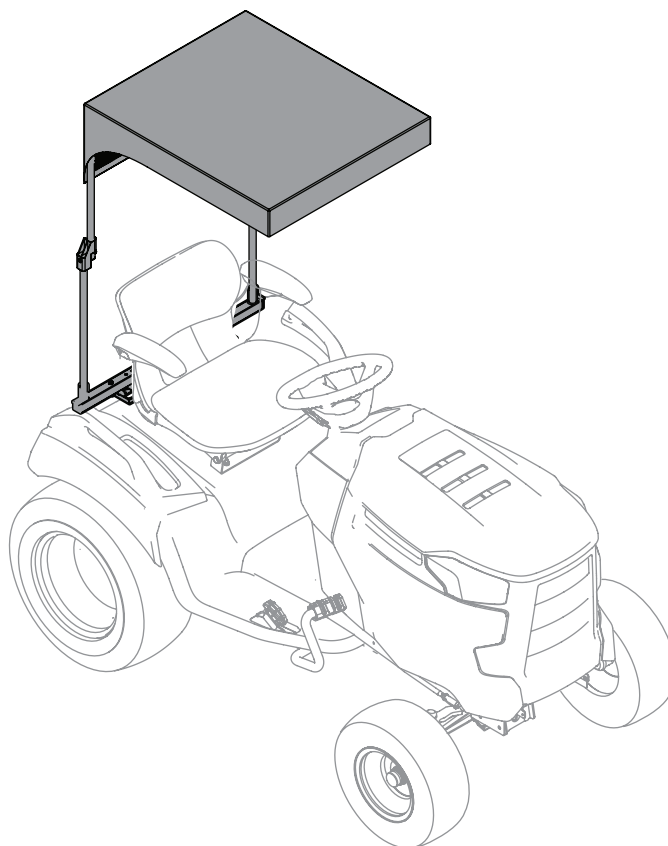
1. THERE ARE NO IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. NO WARRANTY SHALL APPLY AFTER THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD AS SET FORTH ABOVE AS TO THE PARTS AS IDENTIFIED. NO OTHER EXPRESS WARRANTY OR GUARANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL, EXCEPT AS MENTIONED ABOVE, GIVEN BY ANY PERSON OR ENTITY, INCLUDING A DEALER OR RETAILER, WITH RESPECT TO ANY PRODUCT SHALL BIND MTD LLC. DURING THE WARRANTY PERIOD, THE EXCLUSIVE REMEDY IS REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PART, AS SET FORTH ABOVE. (SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.)
2. THE PROVISIONS AS SET FORTH HEREIN PROVIDE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY ARISING FROM THE SALE. MTD SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSS OR DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, FOR TRANSPORTATION OR FOR RELATED EXPENSES, OR FOR RENTAL EXPENSES TO TEMPORARILY REPLACE A WARRANTED PRODUCT. (SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.)
3. In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this limited warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

How State Law Relates to this Warranty:

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

MTD LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019; Phone: 1-800-800-7310, 1-330-220-4683
MTD Canada Limited - KITCHENER, ON N2G 4J1; Phone 1-800-668-1238

MANUAL DEL OPERADOR



490-900-0067 Sombrilla universal

⚠ ADVERTENCIA

**LEA Y CUMPLA TODAS LAS REGLAS Y LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE ESTE MANUAL ANTES DE INTENTAR OPERAR ESTE PRODUCTO.
SI NO SIGUE ESTAS INSTRUCCIONES, SE PUEDEN PROVOCAR LESIONES PERSONALES.**

NOTA: Este manual de operación, corresponde a varios modelos. Las características pueden variar según los modelos. No todas las características que se incluyen en este manual se aplican a todos los modelos y el modelo que se ilustra aquí puede diferir del suyo.

Muchas gracias

Gracias por comprar este producto. Ha sido cuidadosamente diseñado para brindar excelente rendimiento si se lo hace funcionar y se lo mantiene correctamente.

Por favor lea todo este manual antes de hacer funcionar el equipo. El manual le indica cómo configurar, hacer funcionar y mantener el producto de manera fácil y segura. Por favor asegúrese de que usted, y cualquier otra persona que utilice el producto, siga atentamente y en todo momento las medidas de seguridad recomendadas. De lo contrario, se podrían producir lesiones personales o daños materiales.

Toda la información contenida en este manual hace referencia a la más reciente información de producto disponible en el momento de la impresión. Revise el manual frecuentemente para familiarizarse con el producto, sus características y funcionamiento. Por favor tenga en cuenta que este Manual del Operador puede abarcar una variedad de especificaciones para productos de diversos modelos. Es posible que las características y funciones incluidas y/o ilustradas en este manual no se apliquen a todos los modelos. Nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones de los productos,

diseños y equipos sin previo aviso y sin generar responsabilidad por obligaciones de ningún tipo.

Si corresponde, la información sobre las prueba de potencia utilizada para determinar la potencia nominal del motor equipado en este producto se puede consultar en www.opei.org o en el sitio web del fabricante del motor.

Si tiene algún problema o duda respecto a este producto, llame a su distribuidor de servicio MTD local autorizado o póngase en contacto directamente con nosotros. En esta página encontrará los números de teléfono, dirección del sitio web y dirección postal de Atención al Cliente de MTD. Queremos garantizar su entera satisfacción en todo momento.

En este manual, todas las referencias al lado *derecho e izquierdo* del producto se hacen observándola desde la posición de operación.

Índice

Utilización segura	15	Francés.....	
Armado e instalación.....	17		
Funcionamiento	21		
Lista de piezas	22		
Garantía.....	24		

Servicio de Atención al Cliente

Por favor, NO devuelva el producto al minorista o distribuidor sin ponerse en contacto primero con el Departamento de Atención al Cliente.

En caso de tener problemas para armar este producto o de tener dudas con respecto a los controles, el funcionamiento o el mantenimiento de este producto, si desea pedir piezas/aditamentos/accesorios o si desea ver un video instructivo en línea, puede solicitar la ayuda de expertos. Debe tener a mano el número de modelo y el número de serie completos. Seleccione una de las opciones siguientes:

- ◇ Web: www.mtdproducts.com/equipment/mtdproducts
- ◇ Teléfono (800) 800-7310
- ◇ Correo: MTD LLC • P.O. Box 361131 • Cleveland, OH • 44136-0019



¡ADVERTENCIA! Este símbolo indica instrucciones de seguridad importantes que, de no seguirse, podrían poner en peligro la seguridad personal y/o la propiedad suya y de terceros. Lea y cumpla todas las instrucciones de este manual antes de intentar hacer funcionar este producto. Si no sigue estas instrucciones, se pueden provocar lesiones personales.

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA



¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una sustancia química que según el Estado de California puede producir cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos.

Funcionamiento general

1. Lea, comprenda y respete todas las instrucciones que figuran en la máquina y en el o los manuales, antes de proceder a armarla y hacerla funcionar. Guarde este manual en un lugar seguro para consultas futuras y periódicas, así como para solicitar repuestos.
2. Familiarícese con todos los controles de la máquina y su correcto funcionamiento. Conozca como detener la máquina y desactivarla rápidamente.
3. Nunca permita que niños menores de 14 años operen o dirijan-esta máquina. Los niños de 14 años en adelante deben leer y entender las instrucciones de operación y normas de seguridad contenidas en este manual y en la máquina y deben ser capacitados y supervisados por un adulto.
4. El conjunto de la sombrilla agrega altura a la máquina. Las ramas bajas de árboles, ropas, puertas de entrada y otras estructuras superiores que no interfirieron con el funcionamiento del funcionamiento de la máquina pueden ser ahora un peligro. Asegúrese de que tiene espacio libre antes de conducir bajo ellos.
5. Revise el espacio libre por encima de la cabeza antes de conducir bajo ramas bajas de árboles, cables, cerramientos de puertas, etc. en los cuales el operador podría atorarse o ser empujado fuera de la máquina, lo que podría resultar en lesiones graves.
6. Si se presentan situaciones que no están previstas en este manual, tenga cuidado y use el sentido común. Póngase en contacto con su representante de atención al cliente para obtener ayuda.
7. Esta sombrilla está diseñada para proveer un elemento de protección del clima solamente. No está diseñada para proveer de protección para ruido, humo de mofles, químicos o lesiones por choques u otros accidentes.
8. Esta estructura no provee de protección contra volcaduras.
9. La sombrilla no tiene como propósito el proveer una completa protección del sol. Utilice protector solar o vestimenta protectora para una protección adicional.

Servicio general

1. Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos bien ajustados para asegurarse de que el equipo está en condiciones de funcionamiento seguras.
2. Nunca intente hacer ajustes o arreglos con el motor en marcha.
3. Mantenga o reemplace las etiquetas de seguridad e instrucciones según sea necesario.

Símbolos de seguridad

En esta página, se presentan y describen los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones incluidas en la máquina antes de intentar armarla y hacerla funcionar.

Símbolo	Descripción
	LEA LOS MANUALES DEL OPERADOR Lea, entienda y cumpla todas las instrucciones incluidas en los manuales antes de realizar el montaje de la unidad y utilizarla.
 ¡ADVERTENCIA!	ADVERTENCIA — VOLCADURA Esta estructura no lo protegerá contra volcaduras.



¡ADVERTENCIA! Su responsabilidad: Sólo permita que usen este producto las personas que lean, comprendan y respeten las advertencias e instrucciones que aparecen en este manual y en la máquina.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Contenido de la caja

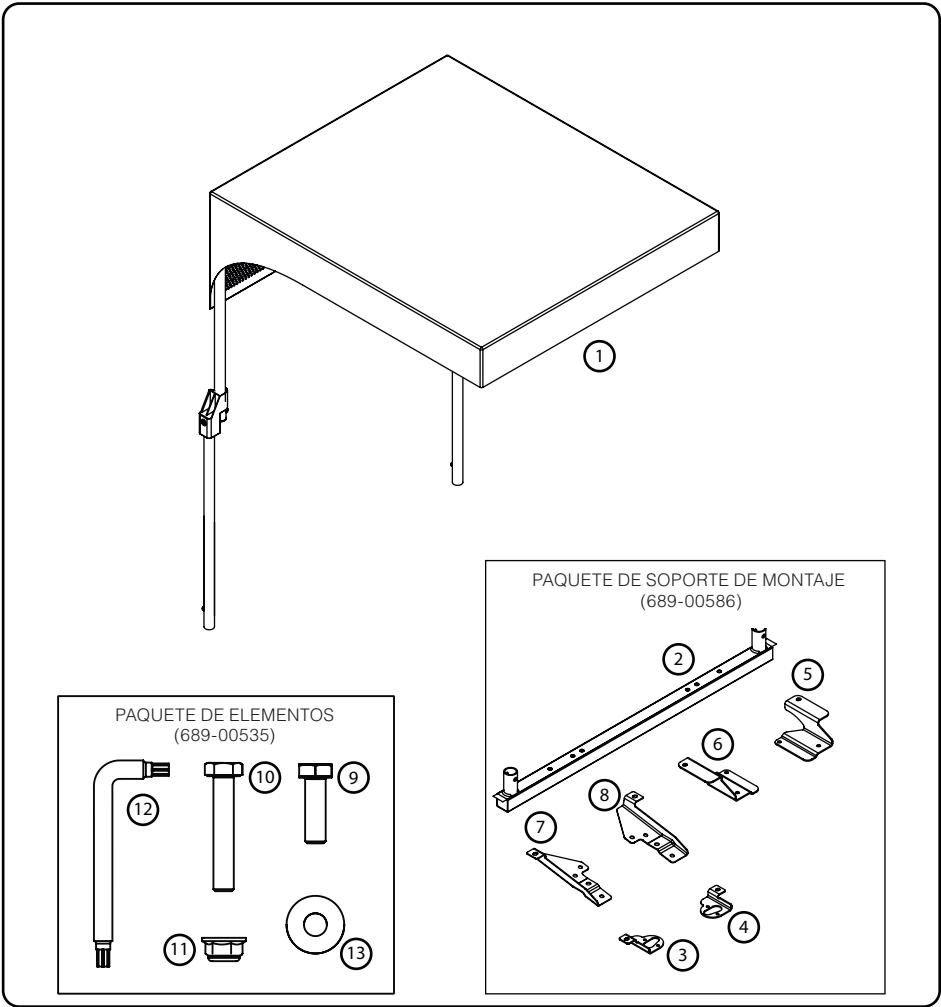


Figure 3-1

Referencia	Número de pieza	Descripción	Cantidad
1.	689-00536	Armado de la Cubierta	1
-	689-00586	Paquete de soporte de montaje (incluye 2-8)	-
2.	683-05347	Soporte	1
3.	789-00399	Ménsula de montaje LD (John Deere)	1
4.	789-00400	Ménsula de montaje LD (John Deere)	1
5.	789-00424	Ménsula de montaje LI (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)	1
6.	789-00425	Ménsula de montaje LI (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)	1
7.	789-00433	Ménsula de montaje LD (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)	1
8.	789-00434	Ménsula de montaje LD (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)	1
-	689-00535	Paquete de herrajes (Incluye 9-13)	-
9.	710-0376	Tornillo de cabeza hexagonal 5/16 - 18, 1"	2
10.	710-3180	Tornillo de cabeza hexagonal 5/16 -18, 1,75"	2
11.	712-04063	Tuerca, 5/16"-18	4
12.	727-05140	Herramienta Torx T30	1
13.	736-0159	Arandela plana	2

NOTA: Todas las referencias a la izquierda, al lado frontal derecho y trasero indican la posición de la sombrilla cuando se está sentado en el asiento del tractor en la posición del operador.



PRECAUCIÓN: No transporte el tractor en un remolque o en la base de un camión con la Sombrilla instalada.



PRECAUCIÓN: No opere el tractor con una sombrilla universal instalada con viento en contra de más de 15 mph.

Armado

Antes de comenzar la instalación, retire todas las piezas de la caja para asegurarse de que tiene todo. Los contenidos del cartón están listados en la página 5.

Este kit contiene múltiples soportes de montaje para varias marcas y modelos de tractores. Identifique el kit adecuado para su tractor:

- Cub Cadet XT Serie Enduro, Troy-Bilt Super Bronco/Husqvarna – 789-00433, 789-00434
- Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse – 789-00424, 789-00424
- John Deere – 789-00424, 789-00424

Nota: Cada kit de Soporte de Montaje tiene un Lado Derecho e Izquierdo específico para el mismo.

Lista de herramientas requeridas.

- Llave de cubo de 1/2"
- Llave de 1/2"
- Trinquete
- Llave de cubo de extensión (si se requiere)
- Torx T30 (incluido con paquete de herrajes)

Armado: Cub Cadet XT serie Enduro, Troy-Bilt Super Bronco

1. Gire hacia arriba el asiento del tractor.
2. Remueva los resortes del asiento y el equipo de montaje. Póngase a un lado.

3. Arme el Soporte (683-05347) y el Conjunto de Montaje (789-00433, 789-00434) utilizando 2 Tornillos Hexagonales de cabeza (710-3180) y 2 tuercas (712-04063) tal como se muestra en la Figure 3-1.

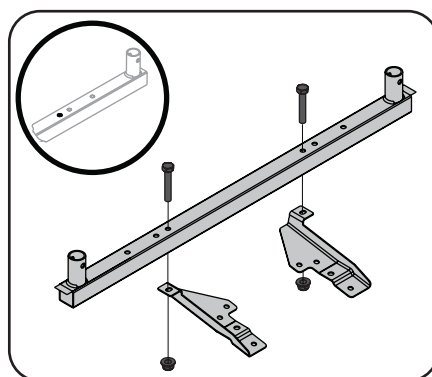


Figure 3-1

4. Utilice dos Tornillos Hexagonales de Cabeza (710-0376), dos Arandelas (736-0159), y dos Tuercas (712-04063) para instalar el Conjunto de Soporte en la parte de atrás del tractor tal como se muestra en la Figura 3-2.

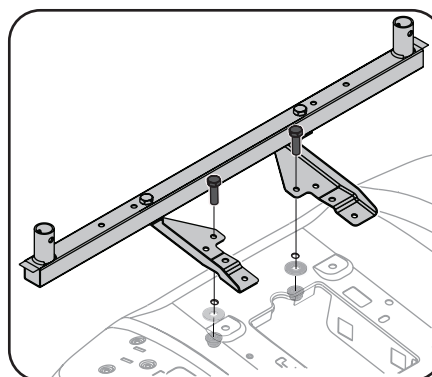


Figure 3-2

5. Reinstale los resortes del asiento y el equipo que fueron removidos antes en el procedimiento como se muestra en la Figura 3-3.

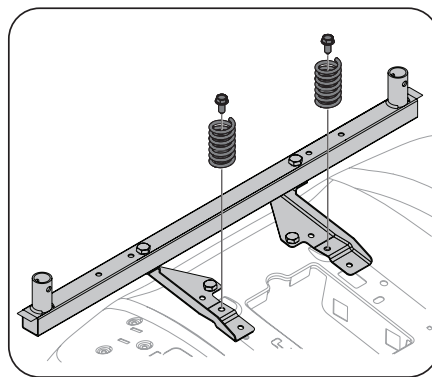


Figure 3-3

Armado: Husqvarna

1. Gire hacia arriba el asiento del tractor.
2. Remueva los resortes del asiento y el equipo de montaje. Póngase a un lado para su re uso.
3. Arme el Soporte (683-05347) y el Conjunto de Montaje (789-00433, 789-00434) utilizando 2 Tornillos Hexagonales de cabeza (710-3180) y 2 tuercas (712-04063) tal como se muestra en la Figura 3-4.

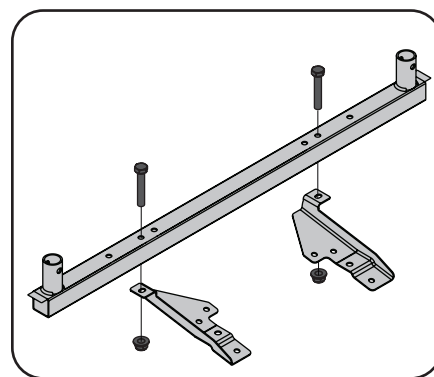


Figure 3-4

4. Utilice dos Tornillos Hexagonales de Cabeza (710-0376), dos Arandelas (736-0159), y dos Tuercas (712-04063) para instalar el conjunto de Soporte en la parte de atrás del tractor tal como se muestra en la Figura 3-5.

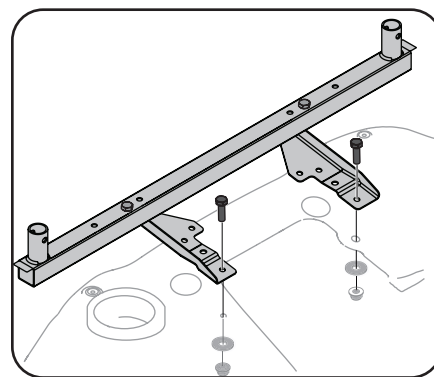


Figure 3-5

- Reinstale los resortes del asiento y equipo que fueron removidas antes en el procedimiento como se muestra en la Figura 3-6.

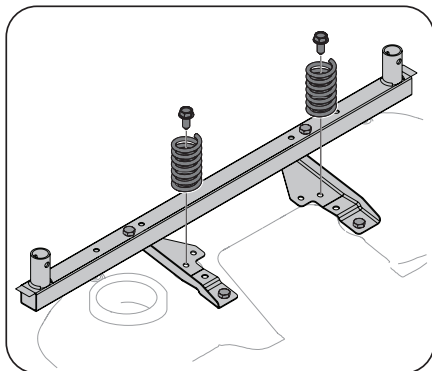


Figura 3-6

Armado: Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse

- Gire hacia arriba el asiento del tractor.
- Remueva los resortes del asiento y el equipo de montaje. Póngase a un lado para su re uso.
- Arme el Soporte (683-05347) y el Conjunto de Montaje (789-00425, 789-00424) utilizando 2 Tornillos Hexagonales de cabeza (710-3180) y 2 tuercas (712-04063) tal como se muestra en la Figura 3-7.

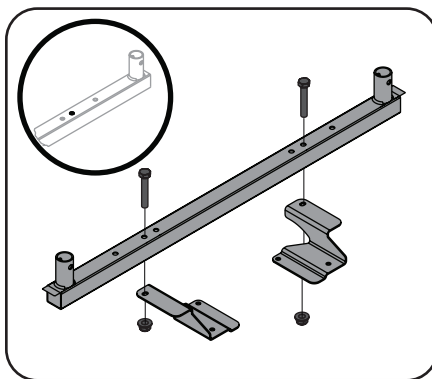


Figura 3-7

- Utilice dos Tornillos Hexagonales de Cabeza (710-0376) y dos Tuercas (712-04063) para instalar el conjunto de Soporte en la parte de atrás del tractor tal como se muestra en la Figura 3-8.

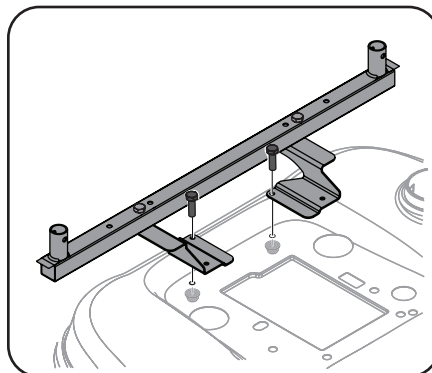


Figura 3-8

- Reinstale los resortes del asiento y equipo que fueron removidos antes en el procedimiento como se muestra en la Figura 3-9.

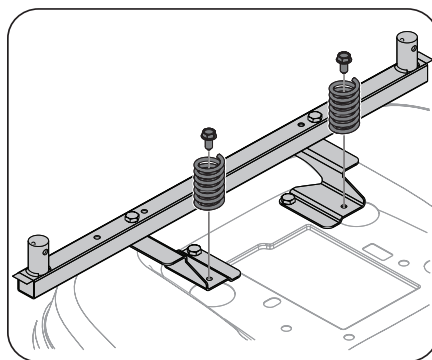


Figura 3-9

Armado - John Deere

- Gire hacia arriba el asiento del tractor.
- Remueva los discos de goma desde la parte de atrás removiendo 2 tornillos T30 por cada montaje con la herramienta Torx que está incluida (727-05140). Póngase a un lado. para su re-Instalación.

- Arme el Soporte (683-05347) y el Conjunto de Montaje (789-00399, 789-00400) utilizando 2 Tornillos Hexagonales de cabeza (710-3180) y 2 tuercas (712-04063) tal como se muestra en la Figura 3-10.

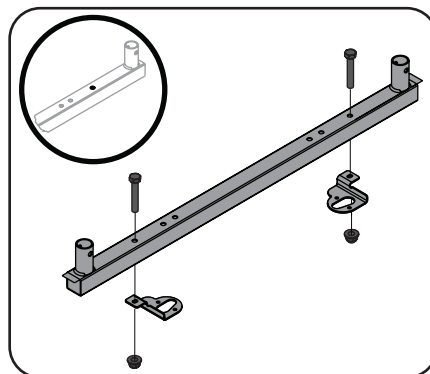


Figura 3-10

- Utilice la Herramienta Torx (727-05140) para instalar la tapa 4 T30 Tornillo Torx que fue removida en el paso 2 (No incluida en el paquete de ferretería) para instalar el soporte a la Parte trasera del tractor como se muestra (3) Figura 3-11.

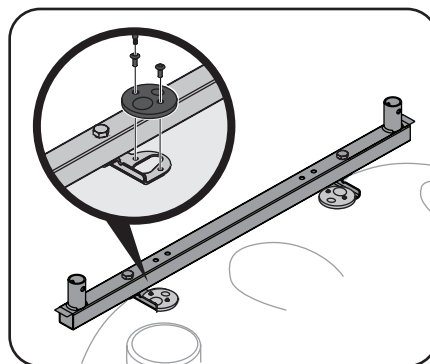


Figura 3-11

Armado de la Sombrilla Universal

1. Desdoble la sombrilla volteándola hacia arriba y asegurando el soporte en su lugar.
2. Jale la sombrilla en forma horizontal para que se expanda. Asegure el mecanismo en el lado inferior de la sombrilla como se muestra en Figura 3-12.

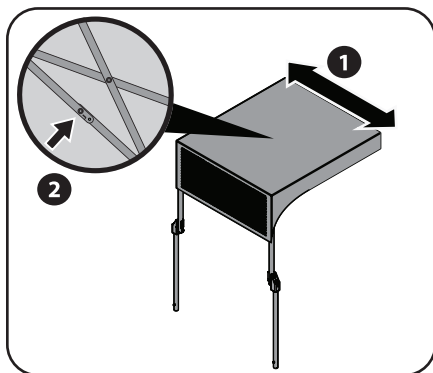


Figura 3-12

3. Rote la mitad de la parte de abajo del soporte vertical y asegúrelo en su lugar como se muestra en (3) Figura 3-13.

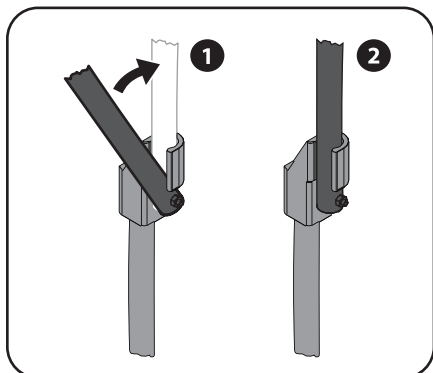


Figura 3-13

4. Ajuste las tiras del velcro para asegurar la sombrilla a la estructura tal como se muestra en la Figura 3-14.

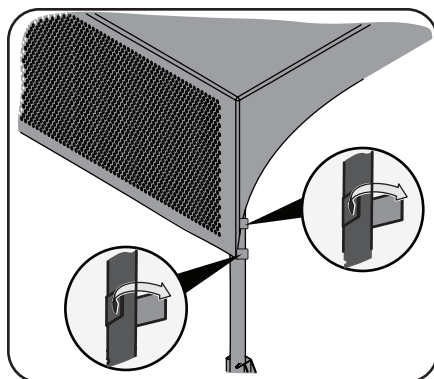


Figura 3-14

Anexando la sombrilla al soporte.

1. Deslice las varas verticales de la base de la sombrilla al soporte montado en el tractor. Consulte la Figura 3-15.

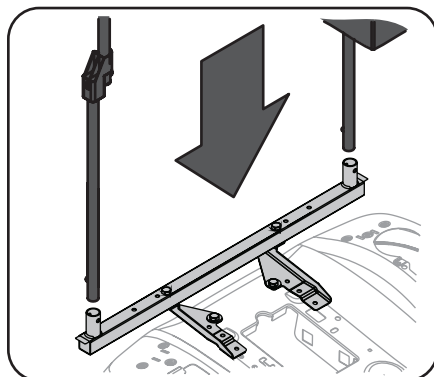


Figura 3-15

2. Las piezas de la base se conectan con un clip de resortes insertado en el agujero de la parte conectada para asegurar cada pieza en su lugar. Presione hacia abajo el botón del clip del resorte y deslícelo dentro de la unidad de conexión hasta que suene indicando que está dentro del hueco. Consulte la Figura 3-16.

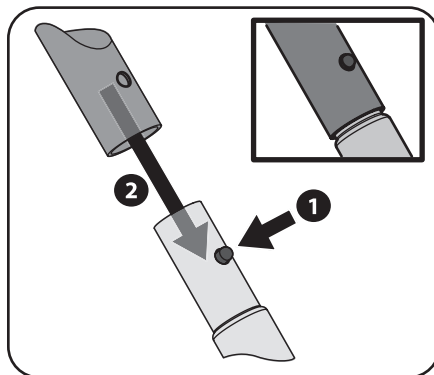


Figura 3-16

Uso de la Sombrilla Universal

NOTA: La sombrilla universal puede ser removida fácilmente para guardarse o doblada hacia abajo mientras está adjunta al tractor cuando no se necesita.

Para remover la Sombrilla

1. Presione hacia abajo el botón de clip del resorte y deslícelo hacia arriba y fuera de la pieza de conexión. Consulte la Figura 4-1.

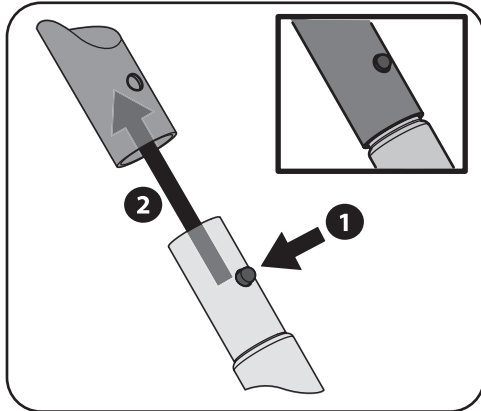


Figura 4-1

2. Remueva el armado de la sombrilla como se muestra en la Figura 4-2.

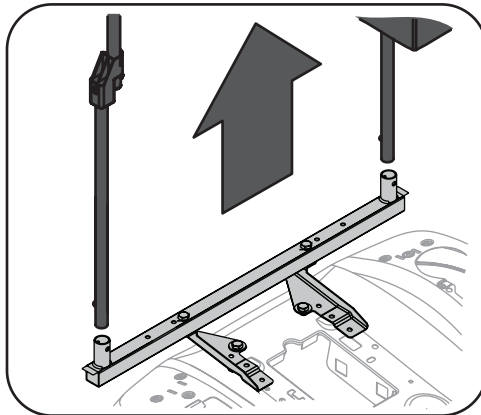


Figura 4-2

3. Siga los pasos 1 y 2 para desdoblar la sombrilla.
4. Dóblela y colóquela en una bolsa para su almacenamiento.

Para doblar la sombrilla

1. Abra el mecanismo de seguridad debajo de la sombrilla. Presione los lados de la sombrilla en forma horizontal para que se cierre como se muestra Figura 4-3.

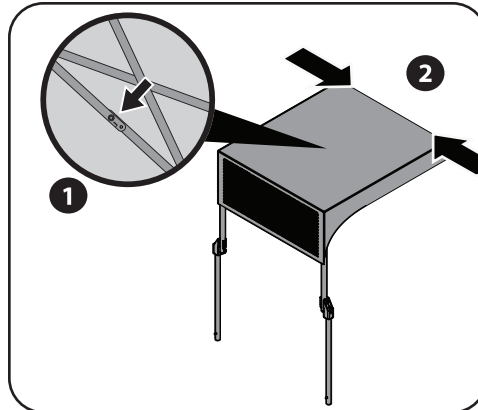


Figura 4-3

2. Doble la sombrilla volteándola hacia atrás y asegurando el soporte vertical en su lugar. Consulte Figura 4-4.

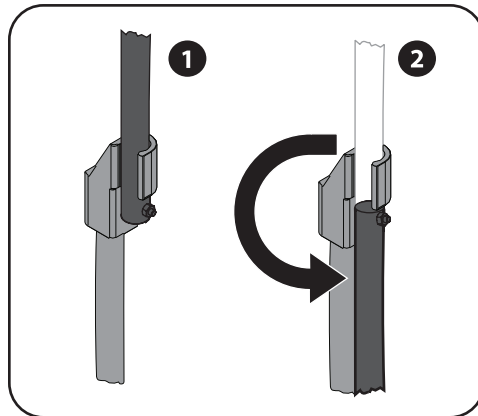
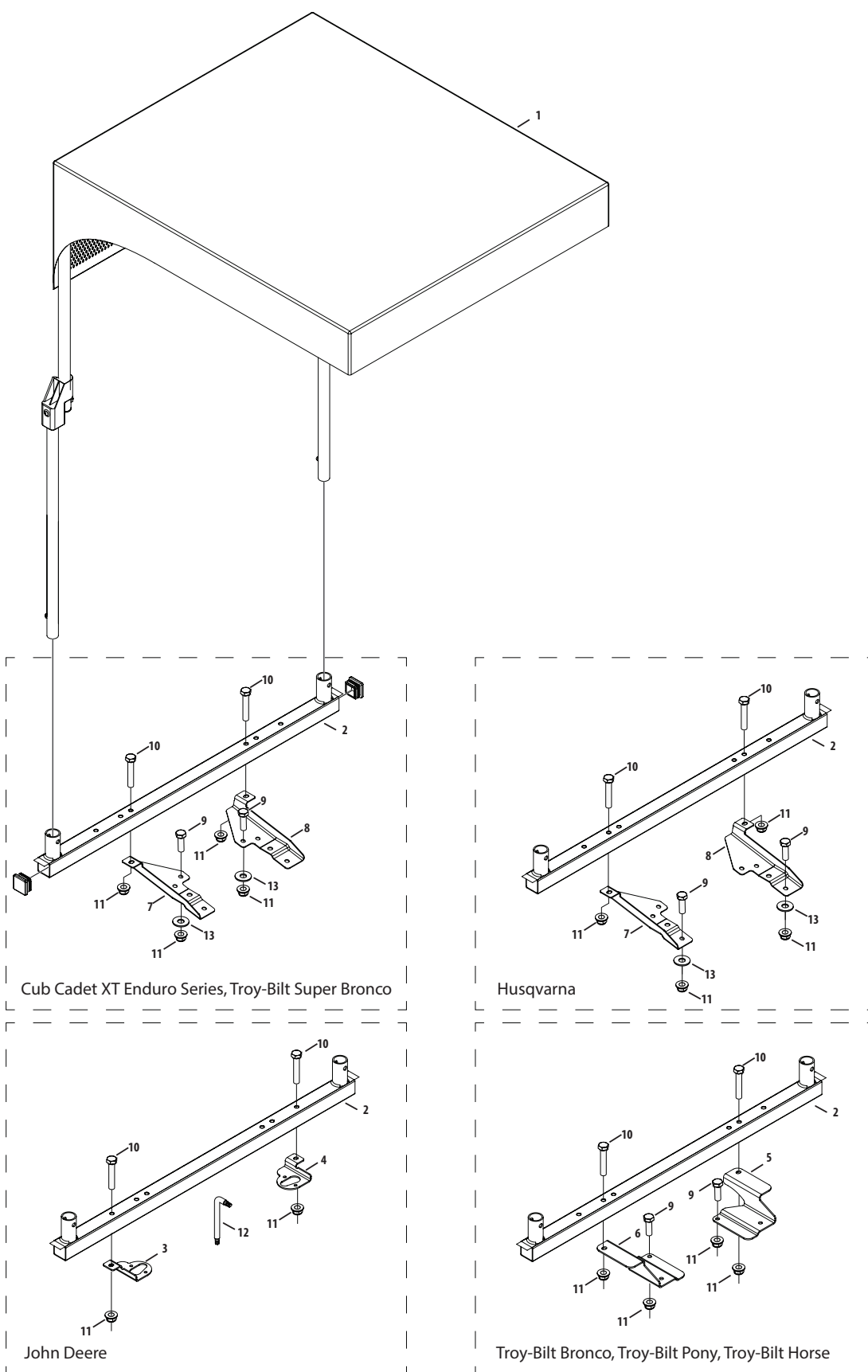


Figura 4-4



Ref-	Número de pieza	Descripción
1.	689-00536	Armado de la cubierta *
-	689-00586	Paquete de soporte de montaje (incluye 2-8)*
2.	683-05347	Soporte
3.	789-00399	Ménsula de montaje LD (John Deere)
4.	789-00400	Ménsula de montaje LD (John Deere)
5.	789-00424	Ménsula de montaje LI (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)
6.	789-00425	Ménsula de montaje LD (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)
7.	789-00433	Ménsula de montaje LD (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)
8.	789-00434	Ménsula de montaje LD (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)
-	689-00535	Paquete de herrajes (Incluye 9-13)*
9.	710-0376	Tornillo de cabeza hexagonal 5/16 - 18, 1"
10.	710-3180	Tornillo de cabeza hexagonal 5/16 -18, 1,75"
11.	712-04063	Tuerca, 5/16" -18
12.	727-05140	Herramienta Torx T30
13.	736-0159	Arandela plana

*Apto para pedido. Realice el pedido según estos números, si la pieza necesaria figura inscrita en el conjunto o en el paquete.

GARANTÍA LIMITADA PARA ADITAMENTOS Y ACCESORIOS DE MTD LLC

GARANTÍA LIMITADA

La garantía limitada establecida en este documento es otorgada por MTD LLC en lo que respecta a nuevos aditamentos y/o accesorios (en adelante, "Aditamentos") adquiridos y utilizados en Estados Unidos y/o Canadá al Comprador inicial (según se define aquí). Para las ventas realizadas en Canadá, la garantía es proporcionada por MTD Products Limited.

Alcance de la Garantía Limitada

MTD LLC ofrece la siguiente garantía limitada al Comprador inicial para uso residencial o no comercial: excepto las Exclusiones (definidas aquí) y durante el Período de garantía (como se define aquí), este Aditamento estará libre de defectos de fabricación (incluidos la mano de obra y los materiales). El "Comprador inicial" es la primera persona que compra este nuevo Aditamento a un concesionario, distribuidor y/o vendedor minorista de dichos productos autorizado por MTD. Esta garantía limitada no es transferible. Excepto que se disponga lo contrario en el presente documento, el período de la garantía limitada para este nuevo Accesorio adquirido por el Comprador inicial es de un (1) año a partir de la fecha de compra, como se indica en el comprobante de venta original correspondiente al Accesorio ("Período de la Garantía").

Defectos de mano de obra o de materiales

Excepto por las Exclusiones, este Aditamento está garantizado contra defectos de fabricación, ya sea en la mano de obra o en los materiales durante el Período de garantía. Durante el Período de garantía, MTD LLC, según su criterio, reparará o reemplazará cualquier pieza original que esté cubierta por esta garantía limitada y que se se determine como defectuosa en la mano de obra o en los materiales.

Para calificar para esta garantía limitada, este Accesorio:

1. Debe haber sido adquirido de un minorista autorizado.
2. Debe haber sido adquirido por el Comprador Inicial dentro de los Estados Unidos o Canadá.
3. Debe haber sido usado únicamente para fines residenciales.
4. Debe haberse usado de una manera coherente con el uso normal y adecuado para el que fue diseñado este Accesorio. Este Aditamento no está diseñado para fines comerciales o de alquiler.

¿Quién puede realizar reparaciones conforme a la presente garantía?

Para poder calificar para la garantía limitada según lo establecido aquí, las reparaciones hechas bajo esta garantía deben ser realizadas por un proveedor de servicio autorizado de MTD.

Cómo obtener el servicio de la presente garantía limitada:

Para localizar un proveedor de servicio de garantía de MTD, póngase en contacto con el concesionario, el distribuidor o el vendedor minorista autorizados de MTD de su localidad o contáctese con MTD LLC por correo escribiendo a PO Box 361131, Cleveland, Ohio 44136-0019, o llame al 1-800-800-7310, o regístrese en nuestro sitio web www.mtdproducts.com. En Canadá, póngase en contacto con MTD Products Limited, Kitchener, ON N2G 4J1, llame al 1-800-668-1238 o visite nuestro sitio web en www.mtdcanada.com. Esta garantía limitada del producto es proporcionada por MTD LLC y es la única garantía del producto proporcionada por MTD LLC para este Aditamento. DEBERÁ PRESENTAR COPIA DEL COMPROBANTE DE VENTA PARA OBTENER EL SERVICIO DE LA GARANTÍA

Lo que esta garantía limitada no cubre.

La presente garantía limitada no cubre lo siguiente (las "Exclusiones"):

1. Los productos adquiridos fuera del territorio de los Estados Unidos o Canadá.
2. Los daños producidos por la falta de mantenimiento y/o un mantenimiento inadecuado, según se describe en el manual del operador.
3. El desgaste normal resultante del uso del producto.
4. Los artículos desechables, consumibles o de mantenimiento de rutina que requieren reparaciones o servicio como parte del mantenimiento normal, salvo que tales artículos presenten defectos que ocasionen fallas o desgaste

premature dentro de los primeros treinta (30) días de adquirido. Los artículos con desgaste normal incluyen, pero no se limitan a, llantas, fusibles, cuchillas, baterías, correas, mangueras, línea de orilladora, aceite de motor, aceite hidráulico, bolsas para recortes y otros consumibles, en su caso, o ajustes, como ajuste del embrague, freno o plataforma, o puestas a punto.

5. El uso del producto que no sea coherente con el uso para el que fue diseñado según se describe en las instrucciones de funcionamiento, que incluye, a título de ejemplo, el uso abusivo, inadecuado y/o negligente del Accesorio o cualquier uso que no sea coherente con y/o no cumpla con las instrucciones que se incluyen en el Manual del Operador.
6. Cualquier Aditamento que haya sido alterado o modificado de manera inconsistente con el diseño original del Aditamento o de una manera no aprobada por MTD LLC.
7. Las reparaciones o reemplazos de pintura defectuosa (incluidos los materiales y las aplicaciones) están cubiertos por un período de tres (3) meses; sin embargo, esta garantía limitada por pintura defectuosa no se aplica ni cubre los daños a la aplicación de pintura resultantes de la exposición a las condiciones climáticas y/o del uso normal del accesorio, incluido el uso indebido.

Esta garantía no cubre, y MTD LLC no asume ninguna responsabilidad por lo siguiente:

1. Pérdida de tiempo o pérdida de uso del Accesorio.
2. Gastos de transporte y otros gastos incurridos en relación con el transporte del Aditamento al proveedor de servicios de MTD autorizado.
3. Cualquier pérdida o daño a otros equipos o elementos personales.
4. Daños ocasionados por mantenimiento inadecuado o el uso de combustible, aceite o lubricantes que no fueran los especificados, según lo aprobado en el manual del operador.
5. Daños resultantes de la instalación o el uso de cualquier pieza o accesorio no aprobados por MTD para su uso con el Aditamento.

Limitaciones:

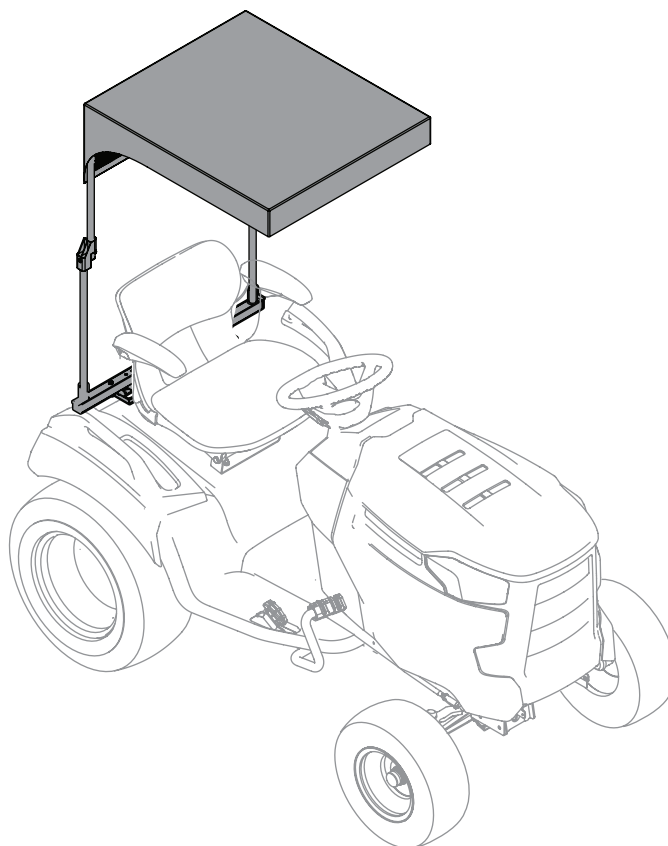
1. NO EXISTEN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A TÍTULO DE EJEMPLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. NINGUNA GARANTÍA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA APLICABLE SEGÚN LO ESTABLECIDO ANTERIORMENTE CON RESPECTO A LAS PIEZAS IDENTIFICADAS. NINGUNA OTRA GARANTÍA O GARANTÍA EXPRESA, YA SEA ESCRITA U ORAL, EXCEPTO LO MENCIONADO ANTERIORMENTE, OTORGADA POR CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD, INCLUIDO UN CONCESIONARIO O VENDEDOR MINORISTA, CON RESPECTO A CUALQUIER PRODUCTO COMPROMETERÁ A MTD LLC. DURANTE EL PERÍODO DE GARANTÍA, EL RECURSO EXCLUSIVO ES LA REPARACIÓN O LA SUSTITUCIÓN DE LA PIEZA DEFECTUOSA, SEGÚN LO ESTABLECIDO ANTERIORMENTE. (ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO).
2. LAS DISPOSICIONES ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO PREVEN EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO QUE SURGE DE LA VENTA. MTD NO SERÁ RESPONSABLE POR PÉRDIDAS O DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, INCLUIDOS, SIN LIMITACIONES, GASTOS DE TRANSPORTE O GASTOS RELACIONADOS, O GASTOS DE ALQUILER PARA REMPLAZAR TEMPORALMENTE UN PRODUCTO GARANTIZADO. (ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO).
3. En ningún caso se obtendrá una compensación mayor al monto del precio de compra del producto vendido. La alteración de las características de seguridad del producto anulará esta garantía limitada. Usted asume el riesgo y la responsabilidad por pérdidas, daños o lesiones a usted y a su propiedad y/o a terceros y sus bienes derivados del uso o mal uso o la incapacidad para usar el producto.

Relación de la ley estadual con esta garantía:

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

MTD LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019 Teléfono: 1-800-800-7310, 1-330-220-4683
MTD Canada Limited - KITCHENER, ON N2G 4J1; Teléfono: 01-800-668-1238

MANUEL DE L'UTILISATEUR



490-900-0067 Pare-soleil universel

⚠️ AVERTISSEMENT

**LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES RÈGLES ET LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ OFFERTES DANS CE MANUEL AVANT DE FAIRE FONCTIONNER CE PRODUIT.
LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.**

REMARQUE : Ce manuel de l'opérateur couvre plusieurs modèles. Les fonctionnalités peuvent varier selon le modèle. Ce ne sont pas toutes les fonctionnalités trouvées dans le présent manuel qui s'appliquent à tous les modèles. Le modèle représenté peut différer du vôtre.

Merci

Merci d'avoir acheté ce produit. Il a été soigneusement conçu afin de fournir un rendement exceptionnel lorsqu'il est utilisé et entretenu correctement.

Veuillez lire ce manuel en entier avant de mettre l'équipement en marche. Ce manuel vous indique comment installer, utiliser et entretenir votre machine facilement et sans danger. Assurez-vous, ainsi que toutes les autres personnes qui utiliseront l'appareil, de suivre attentivement les consignes de sécurité recommandées en tout temps. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou causer des dégâts matériels.

Toutes les informations contenues dans ce manuel sont pertinentes aux données les plus récentes offertes au moment de l'impression. Consultez ce manuel fréquemment afin de vous familiariser avec l'appareil, ses fonctions et son fonctionnement. Nous tenons à vous aviser que ce manuel de l'opérateur peut couvrir un éventail de spécifications de produits pour différents modèles. Les caractéristiques et les fonctions décrites ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques, les concepts du produit et le

matériel sans préavis et sans obligation de notre part.

Le cas échéant, les données d'essai de puissance utilisées pour établir la puissance nominale du moteur dont ce produit est muni peuvent être trouvées sur le site www.opei.org ou sur le site Web du fabricant du moteur.

Si vous avez des problèmes ou des questions au sujet de ce produit, communiquez avec votre concessionnaire de service agréé de MTD par téléphone ou communiquez avec nous directement. Vous retrouverez les numéros de téléphone du soutien à la clientèle de MTD, l'adresse du site Web et l'adresse d'expédition au bas de cette page. Nous tenons à assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Toutes les références que vous retrouverez dans ce manuel au sujet du côté *droit* et du côté *gauche* du produit sont observées à partir de la position d'utilisation.

Tables des matières

Fonctionnement sécuritaire.....	27
Assemblage et montage.....	29
Utilisation.....	33
Liste des pièces	34
Garantie	36

Assistance à la clientèle

Nous vous prions de NE PAS retourner le produit au détaillant sans communiquer d'abord avec le Service de soutien à la clientèle.

Si vous avez du mal à assembler ce produit ou si vous avez des questions concernant les commandes, le fonctionnement ou la maintenance de ce produit; que vous souhaitiez utiliser des pièces de rechange ou des accessoires ou encore consulter une vidéo d'aide en ligne, vous pouvez demander de l'aide aux experts. Ayez en main votre numéro de modèle complet et votre numéro de série. Choisissez l'une des options ci-dessous :

- ◇ Web : **www.mtdproducts.com/equipment/mtdproducts**
- ◇ Téléphone : 1 800 800-7310
- ◇ Poste : MTD LLC • P.O. Box 361131 • Cleveland, OH • 44136-0019



AVERTISSEMENT! Ce symbole indique d'importantes consignes de sécurité qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui et/ou de provoquer des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant de faire fonctionner ce produit. Le non-respect de ces directives pourrait entraîner des blessures corporelles.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE!



AVERTISSEMENT! Ce produit contient au moins un composé chimique reconnu dans l'état de la Californie comme produit pouvant provoquer des cancers et des malformations congénitales et affecter l'appareil reproducteur.

Utilisation en général

1. Veuillez lire, comprendre et respecter les avertissements et les instructions qui sont apposés sur l'appareil sur lequel le pare-soleil est installé et dans les manuels avant de la monter et de la mettre en marche. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour consultation régulière ultérieure, de même que pour commander des pièces de rechange.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation adéquate de l'appareil. Sachez comment arrêter la machine et désengager rapidement le plateau de tonte.
3. Ne permettez jamais à des enfants de moins de 14 ans d'utiliser une tondeuse autoportée. Des enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre le mode d'emploi de la machine et les consignes de sécurité de l'appareil sur lequel le pare-soleil est installé. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.
4. Le pare-soleil accroît le poids de l'appareil. Les branches inférieures des arbres, les cordes à linge, les entrées de porte et d'autres structures en saillie qui n'interféraient pas avec le fonctionnement de l'appareil auparavant peuvent maintenant présenter un risque. Assurez-vous d'avoir un dégagement adéquat avant de passer en-dessous.
5. Vérifiez les dégagements verticaux avant de passer sous des branches basses, des fils électriques, des ouvertures, là où le conducteur risque d'être frappé et projeté hors de la machine et de se blesser grièvement.
6. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans le présent manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec un représentant du service à la clientèle.
7. Ce pare-soleil est conçu pour fournir une protection contre les conditions météorologiques saisonnières seulement. Il n'est pas conçu pour fournir une protection contre le bruit, les gaz d'échappement, les produits chimiques ou les blessures causées par des collisions ou d'autres accidents.
8. Cette structure ne fournit pas de protection contre les renversements.
9. Ce pare-soleil n'est conçu pour fournir une protection contre le soleil. Utilisez une crème solaire ou portez des vêtements adéquats pour assurer une protection supplémentaire.

Entretien général

1. Afin de vous assurer que l'équipement conserve une condition de travail sécuritaire, maintenez tous les écrous, boulons et vis bien serrés.
2. Ne tentez jamais de faire des réglages ou des réparations lorsque le moteur de la tondeuse tourne.
3. Prenez soin des étiquettes de sécurité et remplacez-les au besoin.

Symboles de sécurité

Ce tableau illustre et décrit les symboles de sécurité qui peuvent apparaître sur ce produit. Avant son utilisation, lisez, assimilez et respectez toutes les instructions apposées sur l'appareil.

Symbole	Description
	Avant d'assembler ou d'utiliser cet appareil, lisez, comprenez et respectez toutes les instructions décrites dans ces manuels.
 AVERTISSEMENT!	AVERTISSEMENT — REVERSEMENT Ce cadre ne protégera pas contre le renversement.



AVERTISSEMENT! C'est votre responsabilité—Limitez l'utilisation de cet appareil à des personnes qui peuvent lire, comprendre et respecter les avertissements et les instructions qui figurent dans le présent manuel et qui sont apposés sur l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

Contenu de la boîte

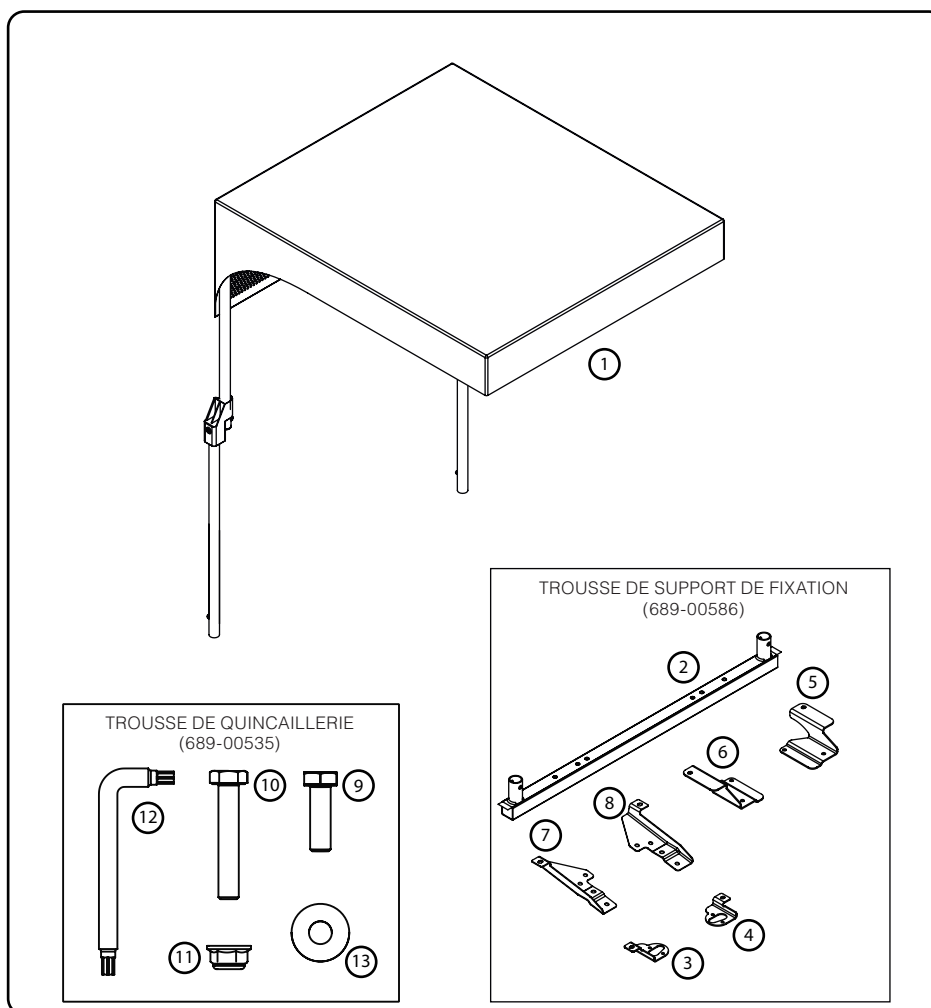


Figure 3-1

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.
1.	689-00536	Assemblage de l'auvent	1
-	689-00586	Ensemble de support de fixation (2-8 compris)	-
2.	683-05347	Support	1
3.	789-00399	Support de fixation de droite (John Deere)	1
4.	789-00400	Support de fixation de gauche (John Deere)	1
5.	789-00424	Support de fixation de droite (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)	1
6.	789-00425	Support de fixation de droite (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)	1
7.	789-00433	Support de fixation de droite (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)	1
8.	789-00434	Support de fixation de gauche (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)	1
-	689-00535	Trousse de quincaillerie (9-13 compris)	-
9.	710-0376	Vis à tête hexagonale: 5/16-18 x 1 po	2
10.	710-3180	Vis à tête hexagonale: 5/16-18 x 1,75 po	2
11.	712-04063	Écrou, 5/16-18	4
12.	727-05140	Outil Torx, T30	1
13.	736-0159	Rondelle plate	2

REMARQUE : Toutes les références à GAUCHE, DROITE, AVANT et ARRIERE indiquent la position du pare-soleil lorsque vous êtes assis sur le siège du tracteur en position de l'opérateur.



MISE EN GARDE : Ne pas transporter le tracteur sur une remorque ou dans le plateau d'un camion tandis que le pare-soleil est installé.



MISE EN GARDE : Ne pas utiliser de tracteur avec un pare-soleil universel installé si les vents de front dépassent les 24 km/h (15 mi/h).

Assemblage

Avant de commencer l'installation, retirez toutes les pièces de la boîte afin de vous assurer qu'il ne manque rien. Le contenu de la boîte est indiqué à la page 5.

Cette trousse contient plusieurs supports de montage pour différentes marques et modèles de tracteurs. Identifiez la trousse appropriée pour votre tracteur :

- Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco / Husqvarna – 789-00433, 789-00434
- Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse – 789-00425, 789-00424
- John Deere – 789-00399, 789-00400

Remarque : Chaque trousse de support de fixation comporte un support de droite ou de gauche.

Liste des outils requis

- Douille 1/2"
- Clé 1/2"
- Clé à cliquet
- Rallonge de clé à cliquet (le cas échéant)
- Torx T30 (compris avec la trousse de quincaillerie)

Assemblage – Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco

1. Renversez siège du tracteur.
2. Retirez les ressorts du siège et le matériel de montage. Mettez-les de côté.

3. Assemblez le support (683-05347) et support de fixation (789-00433, 789-00434) en utilisant deux vis à tête hexagonale (710-3180) et deux écrous (712-04063) comme montré à la Figure 3-1.

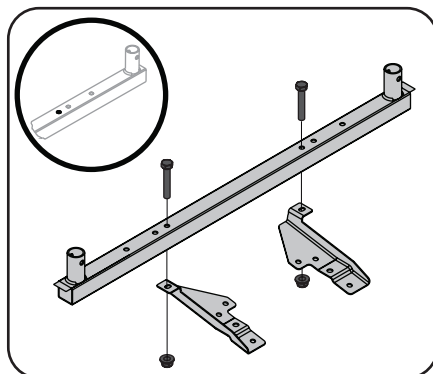


Figure 3-1

4. Utilisez deux vis à tête hexagonale (710-0376), deux rondelles (736-0159) et deux écrous (712-04063) pour installer l'ensemble du support à l'arrière du tracteur comme montré à la Figure 3-2.

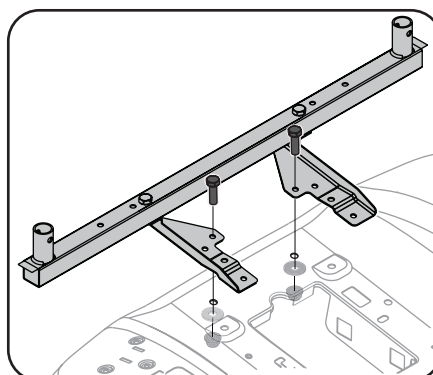


Figure 3-2

5. Réinstallez les ressorts du siège et la quincaillerie qui a été enlevée plus tôt dans la procédure, comme montré à la Figure 3-3.

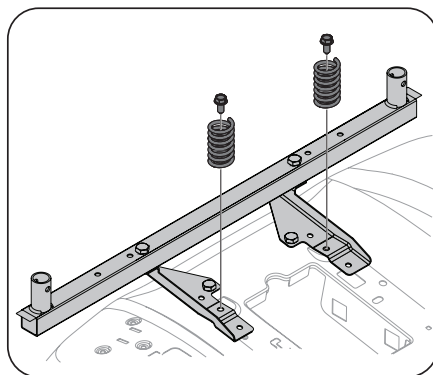


Figure 3-3

Assemblage - Husqvarna

1. Renversez siège du tracteur.
2. Retirez les ressorts du siège et la quincaillerie de montage. Mettez-les de côté pour les réutiliser.
3. Assemblez le support (683-05347) et support de fixation (789-00433, 789-00434) en utilisant deux vis à tête hexagonale (710-0376-0376) et deux écrous (710-3180) et deux écrous (712-04063) comme montré à la Figure 3-4.

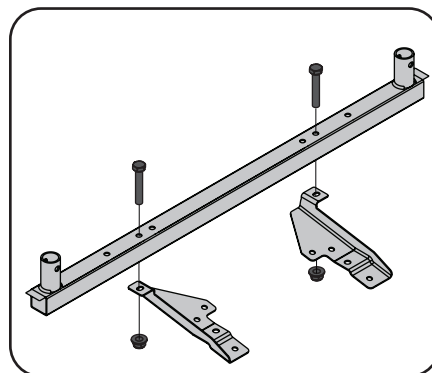


Figure 3-4

4. Utilisez deux vis à tête hexagonale (710-0376), deux rondelles (736-0159) et deux écrous (712-04063) pour installer l'ensemble du support à l'arrière du tracteur comme montré à la Figure 3-5.

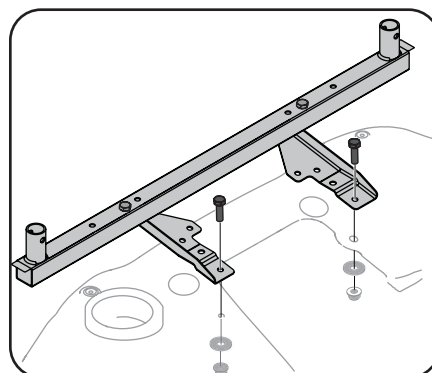


Figure 3-5

5. Réinstallez les ressorts du siège et la quincaillerie qui a été enlevée plus tôt dans la procédure, comme montré à la Figure 3-6.

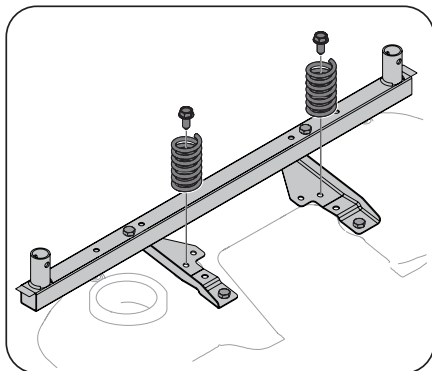


Figure 3-6

Assemblage - Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse

1. Renversez siège du tracteur.
2. Retirez les ressorts du siège et la quincaillerie de montage. Mettez-les de côté pour les réutiliser.
3. Assemblez le support (683-05347) et support de fixation (789-00425, 789-00424) en utilisant deux vis à tête hexagonale (710-3180) et deux écrous (712-04063) comme montré à la Figure 3-7.

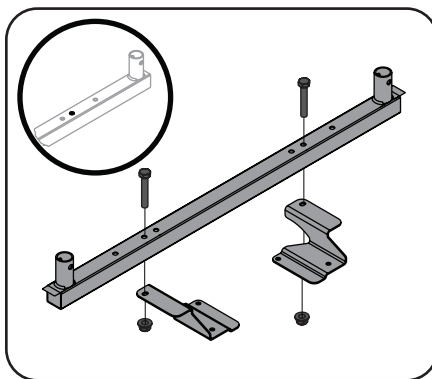


Figure 3-7

4. Utilisez deux vis à tête hexagonale (710-0376), deux rondelles (712-04063) et deux écrous (712-04063) pour installer l'ensemble du support à l'arrière du tracteur comme montré à la Figure 3-8.

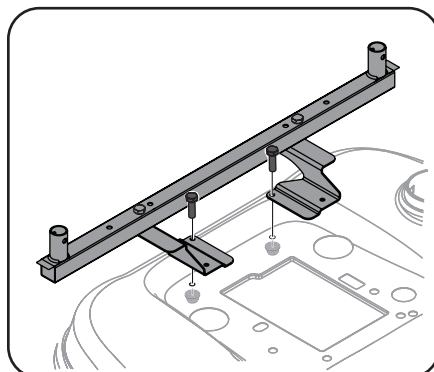


Figure 3-8

3. Assemblez le support (683-05347) et support de fixation (789-00399, 789-00400) en utilisant deux vis à tête hexagonale (710-3180) et deux écrous (712-04063) comme montré à la Figure 3-10.

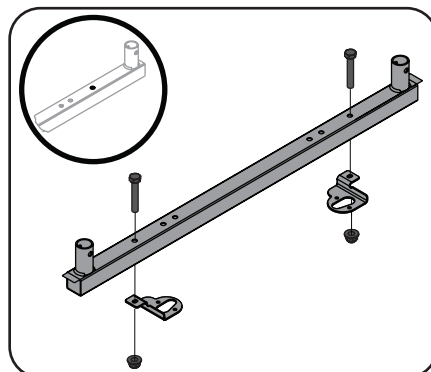


Figure 3-10

5. Réinstallez les ressorts du siège et la quincaillerie qui a été enlevée plus tôt dans la procédure, comme montré à la Figure 3-9.

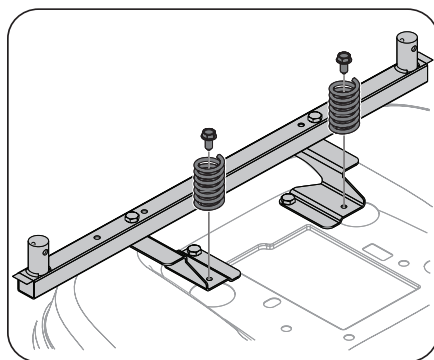


Figure 3-9

4. Utilisez l'outil Torx (727-05140) pour installer les quatre vis Torx T30 enlevées à l'étape 2 (non comprises dans la trousse de quincaillerie) afin d'installer le support à l'arrière du tracteur comme montré à la Figure 3-11.

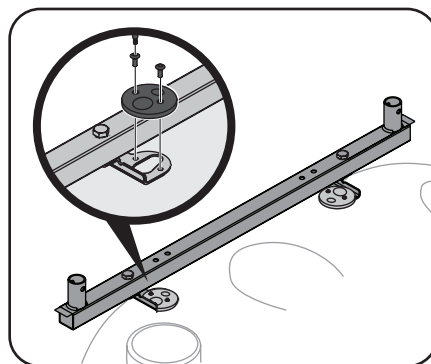


Figure 3-11

Assemblage - John Deere

1. Renversez siège du tracteur.
2. Enlevez les rondelles de l'arrière de l'appareil en enlevant deux vis T30 par montage à moyen de l'outil Torx inclus (727-05140). Mettez-les de côté pour les réutiliser.

Assemblage du pare-soleil universel

1. Dépliez le pare-soleil en le retournant vers le haut et en bloquant le support en position.
2. Tirez le pare-soleil horizontalement pour le développer. Verrouillez le mécanisme sous le pare-soleil comme montré à la Figure 3-12.

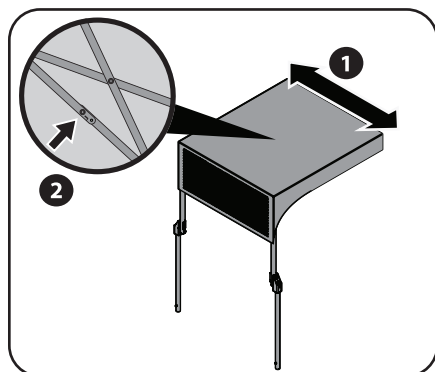


Figure 3-12

3. Faites tourner la partie inférieure du support de fixation droit et verrouillez-le en position comme montré à la Figure 3-13.

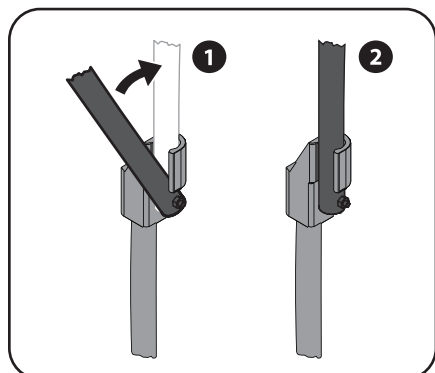


Figure 3-13

4. Attachez la courroie de Velcro afin de fixer le pare-soleil au cadre comme montré à la Figure 3-14.

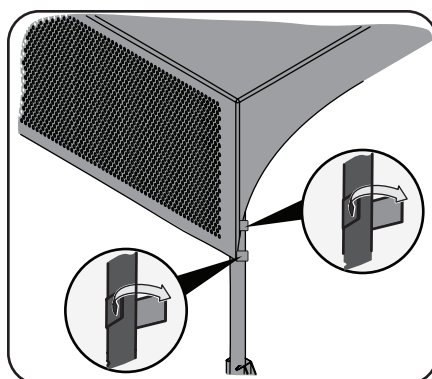


Figure 3-14

Attacher le pare-soleil au support

1. Faites glisser les perches verticales du cadre du pare-soleil dans le support monté sur le tracteur. Consultez la Figure 3-15.

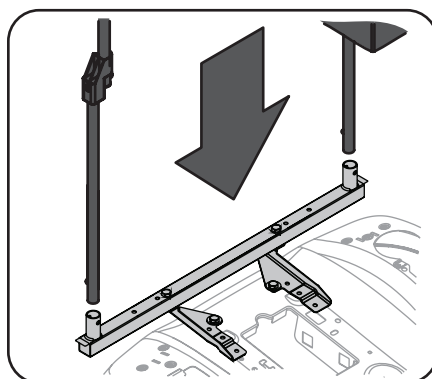


Figure 3-15

2. Pour fixer chaque pièce en place, les pièces du cadre se connectent avec un clip à ressort inséré dans le trou de la pièce de connexion. Appuyez sur le bouton bouton comportant une pince à ressort et faites-le glisser à l'intérieur de la pièce de raccordement jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'orifice. Consultez la Figure 3-16.

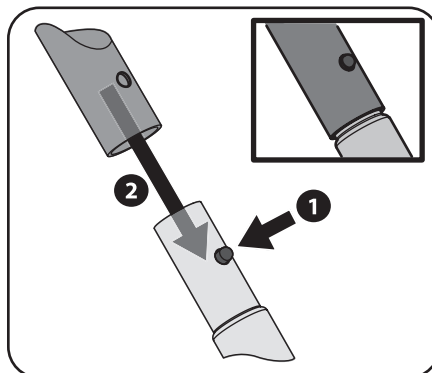


Figure 3-16

Utilisation du pare-soleil universel

REMARQUE : Le cas échéant, le pare-soleil universel peut facilement être enlevé afin d'être rangé ou être retourné tout en étant attachée au tracteur.

Pour enlever le pare-soleil

1. Appuyez sur le bouton comportant une pince à ressort et faites-le glisser vers le haut et hors de la pièce de raccordement. Consultez la Figure 4-1.

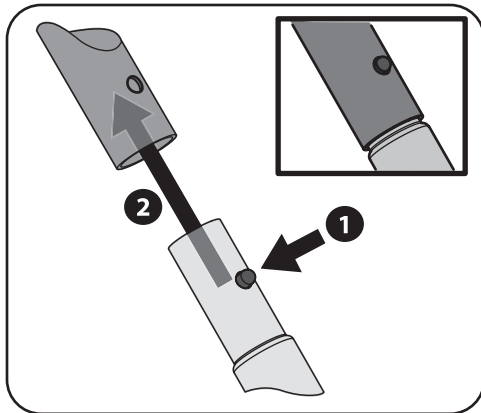


Figure 4-1

2. Retrait de l'ensemble du pare-soleil comme montré à la Figure 4-2.

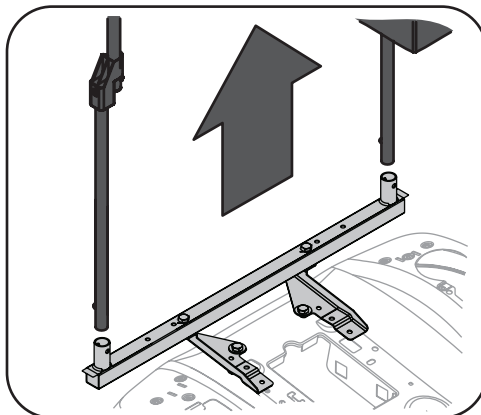


Figure 4-2

3. Suivez les étapes 1 et 2 relatives au pliage du pare-soleil.
4. Pliez et placez dans un sac pour le ranger.

Pour plier le pare-soleil

1. Débloquez le mécanisme sur la face inférieure du pare-soleil. Appuyez horizontalement sur les côtés du pare-soleil pour le replier, comme indiqué à la Figure 4-3.

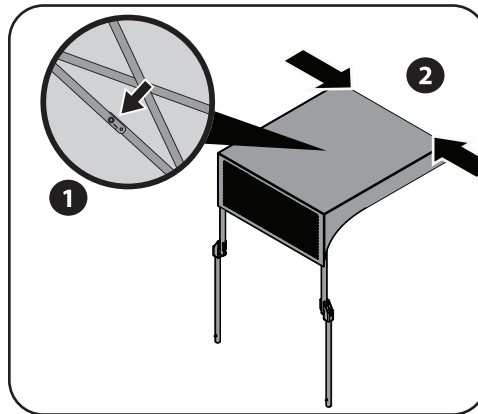


Figure 4-3

2. Pliez le pare-soleil en le retournant et en débloquant le support vertical. Consultez la Figure 4-4.

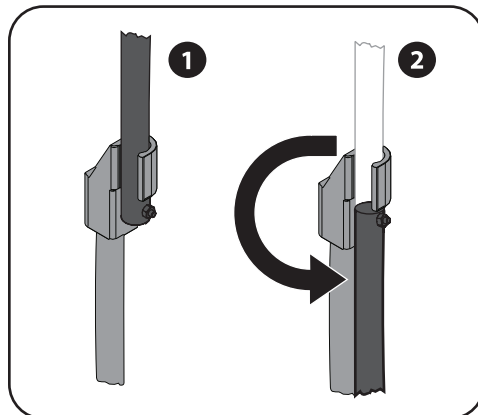
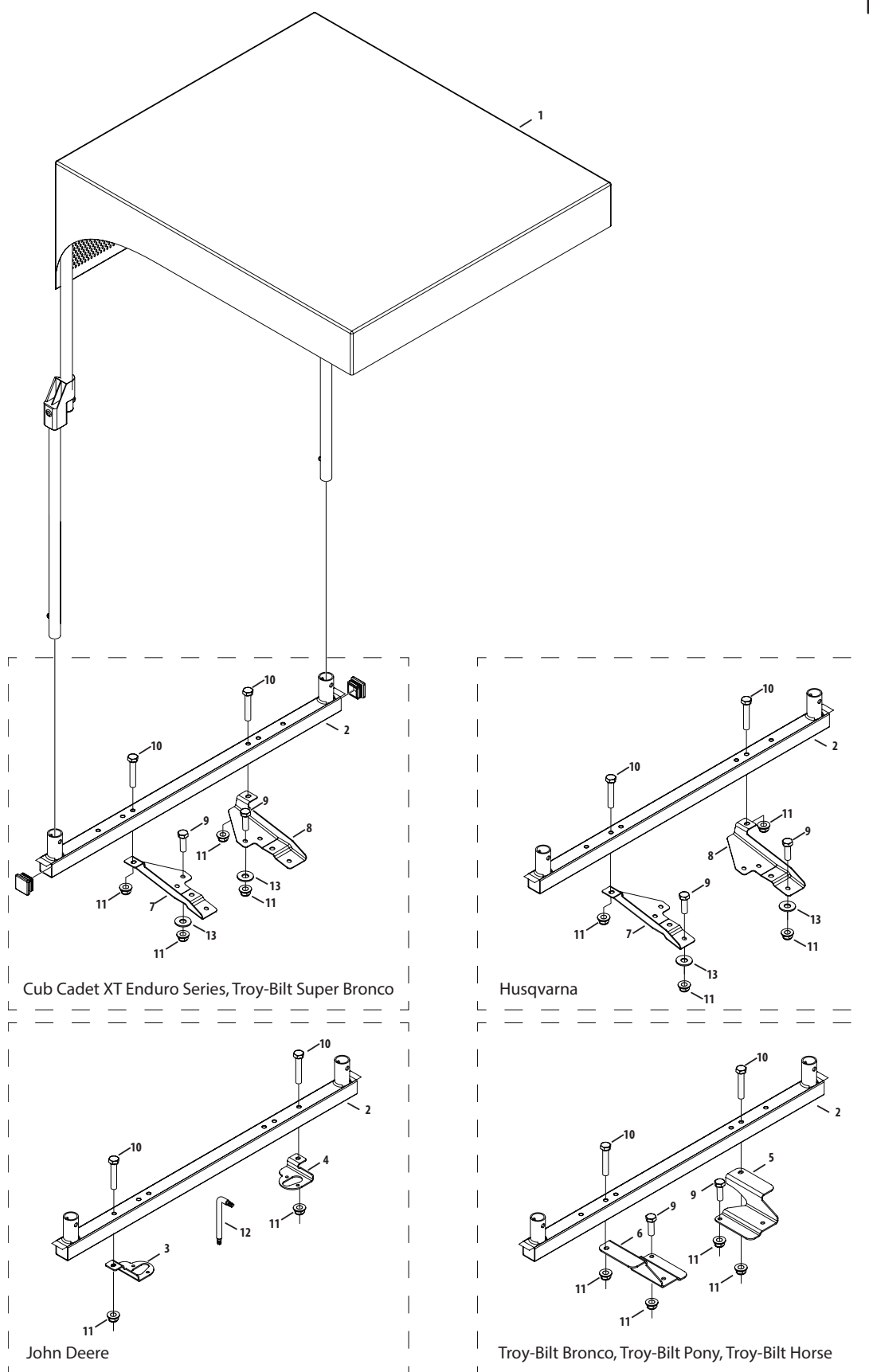


Figure 4-4



Réf.	Numéro de pièce	Description
1.	689-00536	Assemblage de l'auvent *
-	689-00586	Ensemble de support de fixation (2-8 compris)*
2.	683-05347	Support
3.	789-00400	Support de fixation de droite (John Deere)
4.	789-00400	Support de fixation de gauche (John Deere)
5.	789-00424	Support de fixation de droite (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)
6.	789-00425	Support de fixation de droite (Troy-Bilt Bronco, Troy-Bilt Pony, Troy-Bilt Horse)
7.	789-00433	Support de fixation de droite (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)
8.	789-00434	Support de fixation de gauche (Cub Cadet XT Enduro Series, Troy-Bilt Super Bronco, Husqvarna)
-	689-00535	Trousse de quincaillerie (9-13 compris)*
9.	710-0376	Vis à tête hexagonale: 5/16-18 x 1 po
10.	710-3180	Vis à tête hexagonale: 5/16-18 x 1,75 po
11.	712-04063	Écrou, 5/16-18
12.	727-05140	Outil Torx, T30
13.	736-0159	Rondelle plate

* Commande possible. Commandez ces numéros si la pièce requise figure dans l'ensemble noté ou dans l'emballage.

MTD LLC

GARANTIE LIMITÉE POUR LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES

GARANTIE LIMITÉE

La garantie limitée énoncée dans la présente est accordée par MTD LLC à l'égard des nouvelles pièces ou des nouveaux accessoires (ci-après « accessoires ») achetés et utilisés aux États-Unis ou au Canada par l'acheteur initial (comme défini dans le présent document). Pour les ventes au Canada, la garantie est fournie par MTD Products Limited.

Champ d'application de la garantie limitée

MTD LLC offre à l'acheteur initial la garantie limitée suivante pour une utilisation résidentielle et non commerciale : Outre les exclusions (comme définies dans la présente), au cours de la période de garantie (comme défini dans la présente), cet accessoire sera exempt de défauts de fabrication (y compris de matériaux et de fabrication). L'« acheteur initial » est la première personne qui achète ce nouvel accessoire auprès d'un revendeur, distributeur ou détaillant agréé MTD de tels produits. Cette garantie limitée est non transférable. Sauf indication contraire dans le présent document, la période de garantie limitée de ce nouvel accessoire acheté par l'acheteur initial est d'un (1) an à compter de la date d'achat indiquée sur le reçu de vente original pour le produit (« Période de garantie »).

Défauts de fabrication ou de matériaux

Sauf en ce qui concerne les exclusions, il est garanti que cet accessoire est exempt de défauts de fabrication, à la fois en ce qui a trait aux matériaux ou à la fabrication pendant la période de garantie. Au cours de la période de garantie, MTD LLC, à son gré, réparera ou remplacera toute pièce d'origine couverte par cette garantie limitée et déterminée comme comportant un défaut de fabrication ou de matériel.

Pour bénéficier de cette garantie limitée, cet accessoire :

1. Doit avoir été acheté chez un détaillant autorisé.
2. Doit avoir été acheté par l'acheteur initial aux États-Unis ou au Canada.
3. Doit avoir été utilisé à des fins résidentielles seulement.
4. Doit avoir été utilisé d'une manière compatible avec l'utilisation prévue normale et adéquate pour l'accessoire. Cet accessoire n'est pas destiné à la location ou à une utilisation commerciale.

Qui peut effectuer des réparations dans le cadre de cette garantie?

Afin de se qualifier pour la garantie limitée selon ce document, les réparations effectuées dans le cadre de cette garantie doivent être effectuées par un fournisseur de services MTD agréé.

Comment obtenir un service en vertu de cette garantie limitée :

Pour trouver un fournisseur de service de garantie MTD, communiquez avec votre revendeur, distributeur, ou détaillant autorisé MTD ou écrivez à l'adresse MTD LLC P.O. Box 361131, Cleveland, Ohio 44136-0019, composez le 1 800 800-7310 ou accédez à notre site Web à l'adresse www.mtdproducts.com. Au Canada, communiquez par la poste avec MTD Products Limited, Kitchener, ON N2G 4J1, ou par téléphone en composant le 1 800 668-1238 accédez à notre site Web à l'adresse www.mtdcanada.com. Cette garantie limitée du produit est fournie par MTD LLC et il s'agit de la seule garantie de produit fourni par MTD LLC pour l'accessoire. UNE COPIE DE VOTRE FACTURE EST REQUISE POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE.

Ce que cette garantie limitée ne couvre pas.

Cette garantie limitée ne couvre pas ce qui suit (les « exclusions ») :

1. Produit acheté à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.
2. Les dommages causés par un manque d'entretien ou un entretien inadéquat comme décrit dans le manuel de l'opérateur.
3. L'usure normale résultant de l'utilisation de l'accessoire.
4. Tout article consommable, consommable ou destiné à être entretenu qui nécessite un remplacement ou un entretien courant dans le cadre de la maintenance régulière, sauf si ces articles présentent des défauts qui provoquent la défaillance ou l'usure prématurée dans les trente (30) premiers jours suivant l'achat. Les articles d'usure normale comprennent, sans toutefois s'y limiter, des articles comme, les pneus, les fusibles, les pales, les piles, les ceintures, les tuyaux flexibles, le fil de coupe, l'huile moteur,

l'huile hydraulique, les sacs d'herbe et tout autre article consommable, le cas échéant, ou des réglages tels que l'embrayage, le frein ou l'ajustement de plateformes ou les mises au point.

5. L'utilisation d'un produit qui n'est pas compatible avec l'utilisation prévue d'un tel produit comme décrit dans les instructions d'utilisation, y compris et sans en exclure d'autres, l'abus, le mauvais usage ou le manque d'attention accordé à l'accessoire ou toute utilisation incompatible ou non conforme des instructions comprises dans le manuel de l'opérateur.
6. Tout accessoire qui a été altéré ou modifié d'une manière non conforme à la conception d'origine de l'accessoire ou d'une manière non approuvée par MTD LLC.
7. Les réparations de la peinture ou les remplacements en raison de peinture défectueuse (y compris les matériaux et l'application) sont couverts pour une période de trois (3) mois; à condition, toutefois, que cette garantie limitée pour la peinture défectueuse ne s'applique pas et ne couvre pas les dommages causés à l'application de peinture résultant de l'exposition aux conditions météorologiques ou de l'utilisation normale de l'accessoire, y compris une mauvaise utilisation.

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit et MTD LLC décline toute responsabilité en ce qui a trait aux éléments suivants :

1. Perte de temps ou perte d'usage de l'accessoire.
2. Les frais de transport et les autres dépenses engagées dans le cadre du transport de l'accessoire pour se rendre au fournisseur de service MTD agréé et en revenir.
3. La perte ou l'endommagement à d'autres équipements ou objets personnels.
4. Les dommages causés par un mauvais entretien ou l'utilisation de carburant, d'huile ou de lubrifiants autres que ceux approuvés et précisés dans le manuel de l'opérateur.
5. Les dommages résultant de l'installation ou l'usage d'une pièce ou d'un accessoire non approuvé par MTD pour une utilisation avec l'accessoire.

Délai de prescription :

1. IL N'Y A AUCUNE GARANTIE IMPLICITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONVENANCE PRÉCISE POUR UN OBJECTIF PARTICULIER. AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE APRÈS LES DÉLAIS DE LA GARANTIE APPLICABLE ÉCRITE CI-DESSUS QUANT AUX PIÈCES IDENTIFIÉES. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, ÉCRITE OU VERBALE, À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE STIPULÉE CI-DESSUS, OFFERTE PAR UN TIERS OU UN AUTRE ORGANISME NOTAMMENT UN CONCESSIONNAIRE OU UN DÉTAILLANT, CONCERNANT N'IMPORTE QUEL PRODUIT, NE SAURAIT ASTREINDRE MTD LLC. AU COURS DE LA PÉRIODE DE GARANTIE, LE RECOURS UNIQUE OFFERT EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME IL EST STIPULÉ CI-DESSUS. (CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.)
2. LES CONDITIONS STIPULÉES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUENT LE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DÉCOULANT DE LA VENTE DE SES PRODUITS. MTD NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL OU INDIRECT Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, AUX DÉPENSES AFFÉRENTES AUX SERVICES DE TRANSPORT OU AUX FRAIS CONNEXES, DE LOCATION POUR REMPLACER TEMPORAIREMENT UN PRODUIT GARANTI. (CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. IL SE POURRAIT ALORS QUE LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS STIPULÉES NE S'APPLIQUENT PAS DANS VOTRE CAS.)
3. En aucune éventualité, la valeur du recouvrement ne saurait être supérieure à celle du prix d'achat du produit vendu. Toute modification des fonctionnalités de sécurité du produit annulera la présente garantie. Vous assumez les risques et la responsabilité des pertes, des dommages ou des préjudices subis par vous ou vos biens votre propriété ou par d'autres personnes et de leurs biens, qui découlent d'une utilisation inappropriée ou d'une incapacité d'utiliser le produit.

Lois nationales en lien avec la présente garantie :

La présente garantie limitée vous donne des droits spécifiques. Il se pourrait que vous ayez d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

MTD LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019 Téléphone 1 800 800-7310, 330 220-4683
MTD Canada Limited – KITCHENER, ON N2G 4J1; Téléphone 1 800 668-1238